

কলেবরং সমাবিশ্য শেষমায়ঃ স্থহৃতঃ । ভুজ্ঞ ভোগান্ পিতৃপ্রতানধিতির্ষ নৃপাসনঃ ॥ ২ ॥  
জীব উবাচ ॥

কশ্মিন্জন্মামী মহং পিতরোমাতরো ভবন् । কর্মভির্গ্যমাণস্য দেবতির্যঙ্গ নৃষ্ণেনিয় ॥ ৩ ॥  
বন্ধুজ্ঞাত্যরি মধ্যস্ত মিত্রোদাসীনবিদ্বিষঃ । সর্ব এব হি সর্বেষাং ভবন্তি ক্রমশোমিথঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীপ্রসারণী ।

ইত্যাহ্বাচ ॥ ১ ॥

শেষমবশিষ্টমায়ুরস্তি অপমৃতুনা মৃতসাদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তদেব কলেবরং প্রবিশ্য উথিতো জীব উবাচ । যদা অন্তরালে প্রেতশরীরে স্থিতা ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩ ॥

ময়ি মৃতে পুত্রদৃষ্ট্যা শোকশেৎ শক্রদৃষ্ট্যা হর্ষঃ কিং ন ক্রিয়তে ইত্যাশয়েন সম্বন্ধস্তানিয়তত্ত্বমাহ বন্ধবো বিবাহাদিভিঃ সম্বন্ধিনঃ ।  
জ্ঞাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অরয়ো ঘাতকা মিত্রাণি রক্ষকাঃ মধ্যস্ত উভয়ব্যতিরিক্তাঃ বিদ্বিষো দ্রব্যাদি নিমিত্তেন দ্বেষিণঃ উদাসীনাস্ত্র্যত্বতিরিক্তা ইতি ভেদঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

টীকায়ামগম্যত্বানেতি তৎ কারণকোচিত পাপ বিশেষো ভবতি । যতএব পূর্ণমায়ুহ্রস্যতীতি ॥

কলেবরং স্বসাবিশোভি বিরোধাং পক্ষাস্ত্রমাহ যদ্বেতি ॥ ২ । ৩ ॥

মধ্যস্তঃ তপ্তিন্জন্মাদুশেচ মিলস্তঃ । উদাসীনা তয়োরপি ন মিলস্তঃ ॥

টীকায়ামগম্য বৈরে সম্বন্ধ ইতাত্র শোকন্দ্রব্যাপ্তে শেষঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

শেষমবশিষ্টমায়ুর্ব্যাপ্ত্যপমৃত্যুনা মরণঃ রাজানমৃহয়তি । বন্ত তন্ত তস্ত নাস্ত্যেবায়ু সাধিকস্তাং পিতৃপ্রতান পিত্রাদত্তান ॥ ২ ॥

জীব উবাচেতি তদেব কলেবরং প্রবিষ্টো ঋষি জীবন্নিব জীব ইত্যর্থঃ । মহং মম ॥ ৩ ॥

ময়ি মৃতে পুত্রদৃষ্ট্যা শোকশেৎ ক্রিয়তে শক্রদৃষ্ট্যা হর্ষঃ কিং ন ক্রিয়তে ইত্যাশয়েন সম্বন্ধস্তানিয়তত্ত্বমাহ বন্ধবো বিবাহাদিসম্বন্ধিনঃ । জ্ঞাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অরয়ো ঘাতকাঃ মিত্রাণি হিতৈষিণঃ মধ্যস্ত বহিরস্তমৈর্তী বৈরবস্তঃ । উদাসীনা মৈত্রী বৈরে শৃতাঃ । বিদ্বিষ উৎকর্ষসহিনঃ । ক্রমশ ইতি জন্মাস্ত্রে শক্রর্গ্যাশ্মিন্জন্মনি পুরোভূতীত্যর্থঃ । যস্ত পুত্রঃ সদগুণেভূত্বা শ্রিয়তে সত্ত দুঃখাধিক্য প্রদত্তাচ্ছক্রবেতি লোকোক্তিঃ ॥ ৪ ॥

কহিলেন, অহে জীবাত্মন ! তোমার মঙ্গল হউক, আপন পিতা মাতাকে অবলোকন কর, তোমার এই সকল স্থৰ্হৎ বন্ধু তোমার শোকে অতিশয় সন্তপ্ত হইতেছে ॥ ১ ॥

হে নৃপনন্দন ! তুঃ আপনার কলেবর মধ্যে পুনরায় প্রবেশ কর, অপমৃত্যুতে মরিয়াছ, এখনও তোমার অবশিষ্ট পরমায়ুঃ আছে, তোমার পিতা তোমাকে রাজ্য ভার সমর্পণ করিবেন, গাত্রোথ্যান করিয়া স্থৰ্হদগণে পরিবৃত হওত পিতৃদত্ত বিষয় ভোগ কর এবং নৃপাসনে অধ্যাসীন হও ॥ ২ ॥

দেবধৰ্মির এই কথায় মৃত রাজতনয়ের জীব অন্তরালে প্রেত শরীরে থাকিয়া উত্তর করিল, এই সকল ব্যক্তি কোন্জন্মে আমার পিতা মাতা হইয়াছিলেন ? আমি ত কর্ম সকল দ্বারা দেব, পশু ও মনুষ্য মৌনিতে পুনঃ ২ অবগ করিতেছি ॥ ৩ ॥

আমার মৃত্যু হওয়াতে পুত্র বলিয়া যদি ইহাদের শোক হইয়া থাকে, তবে শক্র বলিয়া হর্ষ কেন না হয় ? কারণ সম্বন্ধের অনিয়তত্ত্ব প্রযুক্ত সকল ব্যক্তি ই ক্রমে সকলের বন্ধু, জ্ঞাতি (সপিণ্ড শক্র ঘাতক) মধ্যস্ত [ শক্রমিত্র ভিন্ন ] মিত্র [ রক্ষক ] বিদ্বিষী (দ্রব্যাদি নিমিত্ত বিদ্বেষকারী ) এবং উদাসীন (তত্ত্বতিরিক্ত) হইতে পারে ॥ ৪ ॥

যথা বস্তু নি পণ্যানি হেমাদীনি ততস্ততঃ। পর্যটন্তি নরেষ্ববং জীবযোনিষু কর্তৃষু॥৫॥  
নিত্যস্যার্থস্য সম্বন্ধোহনিত্যে দৃশ্যতে নৃষু। যাবদ্যস্য হি সম্বন্ধে মমতং তাৰদেবহি॥৬॥  
এবং যোনিগতো জীবঃ ন নিত্যো নিরহঙ্কৃতঃ। যাবদ্যত্রোপলভ্যেত তাৰৎ স্বত্বং হি তস্য তৎ॥৭॥

শাশ্বতপাতী।

কর্মভির্মায়মাগতে দৃষ্টান্তঃ। যথা পণ্যানি ক্রয়বিক্রয়ার্থানি। কর্তৃষ্য ব্যবহৃত্যু পরিভূমন্তি। এবং জীবোপি ঘোনিষু  
জনকেষু॥৫॥

একশিল্পি জন্মনি সম্বন্ধস্থানিয়তত্ত্বং সদৃষ্টান্তমাহ দ্বাভ্যাং। নিত্যস্য জীবতোপ্যর্থস্য পথাদেরনিত্যঃ অনিয়তঃ বিক্রয়াদিন।  
সম্বন্ধ নিরুত্তেঃ॥৬॥

এবং যোনিগতঃ পিত্রাদি সম্বন্ধং প্রাপ্তোপি স জীবো নিত্যঃ দেহজন্মাদিন। তত্ত্ব জন্মাদ্যভাবাত। অতএব বস্তুতো নিরহ-  
ঙ্কৃতঃ অহমগুল্ল ইত্যভিমানশুল্লঃ যত্র পিত্রাদৌ সম্বন্ধিনি যাবদ্যপলভ্যেত কর্মবশেন বক্তৃত তাৰদেব তত্ত্ব পিত্রাদেঃ তত্ত্বিন-  
স্বত্বং নতু বিক্রয়াছাত্ত্বর কালমপি। অথবা এবং সম্বন্ধং যত্তত্ত্ব কলেবৱং স্বমাবিশ্বেতি। তত্র তপ্তিন কলেবৱে মমেদানীঃ স্বত্বং  
নিরুত্তমিতি সদৃষ্টান্তমাহ নিত্যশ্চ চিৰকালাবস্থায়িনঃ স্বৰ্ণাদেঃ যোনিগতঃ দেহঃ প্রবিষ্টঃ যত্র দেহে তত্ত্ব জীবস্তু তত্ত্বিন দেহে  
স্বত্বং নতু সরণোত্তর কালমপীত্যর্থঃ শেষঃ সমানঃ॥৭॥

তাৰিখনামচৰ্চৰত্তা।

নহু যদি শক্তুরপি পুত্ৰঃ শ্রান্তহি' তাৰাঞ্চীয়দেন দেহঃ কথং শ্রান্তৰ দৃষ্টান্তেন সমাদধাতি যথেতি। পণ্যানি ক্রয় বিক্রয়াদ্য-  
হৰ্ষণি হেমাদীনি হেমমুক্তিকাদীনি যৈব হেমসুজ্জ্বা শক্তুহস্তিতা স্ববধ প্রযোজিকা সৈব দৈবাদাহগৃহস্থানিতা প্রেমাস্পদীভূতা  
ভোগ প্রযোজিকাচ ভূতি। এবমেব জীবযোনিষু মুক্ত্য গো গৰ্জভাদিষু যে কৰ্ত্তাৰ উৎপাদকাঃ পিতৰো মাতৰশ তেষু  
প্রবিষ্টি॥৫॥

মম জীবস্য চিৰকেতু পুত্ৰসমেতাবস্তুং কালমাসীভাবদযৈ স্বেহকরোদেব অতঃ প্রেমন্যপুত্ৰং প্রাপ্যানি স এব স্বেহং  
করিয়তীত্যান্তে ন্যাসেনাহ নিত্যস্যার্থস্য স্বর্ণমুদ্রায়া একস্যা অপি ক্রয় বিক্রয়াদি ব্যবহারেণেকশিল্পি দিনে অন্ত জন হস্ত  
গতাযামযোঝ মযোঝ নাগ্নসোতি সম্বন্ধোহনিত্যঃ তত্ত্ব যাবদিতি স্পষ্টঃ॥৬॥

বস্তুতো নিরহঙ্কৃত এব যত্র পিত্রাদৌ তস্য পিত্রাদেঃ। যদা নিরহঙ্কৃত এব জীবো যাবদ্যত্ব দেহে উপলভ্যেত তাৰদেব তত্ত্ব  
তপ্তিন জীবস্তু দেহে স্বত্বং নান্যদা। অতোহশিন দেহে সম্প্রতি মম স্বত্বাভাবাত কথমত্রাহঙ্কারং করোগীতি তত্ত্বাত কলেবৱং  
স্বমাবিশ্বেতি স্বত্বং প্রাপ্তিং ন ঘটত এবেতি ভাবঃ॥৭॥

যেমন ক্রয় বিক্রয়োপযুক্ত স্বৰ্ণাদি পণ্য বস্তু ব্যবহৃত্বে জনগণ মধ্যে ভ্রমণ কৱিয়া বেড়ায়, সেই রূপ  
জীবও নানা যোনিতে অর্থাৎ জনক সকলে ভ্রমণ কৱে॥৫॥

জন্মান্তরীয় সম্বন্ধের কথাত দুরে থাকুক, এক জন্মেতেই তাহার অনিয়তত্ব দৃষ্ট হইতেছে। দেখ !  
জীবৎ পথাদিরও সম্বন্ধ নিয়ত থাকে না, বিক্রয়াদি দ্বারা। নিরুত্ত হইয়া যায়। আৱ যে পর্যটত যাহার  
সম্বন্ধ থাকে তাৰৎ পর্যস্তই তাহার মগজ্জ হয়॥৬॥

এই রূপ পুত্ৰাদি সম্বন্ধ প্রাপ্ত হইলেও আপনি নিত্যই থাকে, দেহের জন্মাদি দ্বারা তাহার  
জন্মাদি হয় না। অতএব জীব বস্তুত নিরহঙ্কৃত অর্থাৎ “আমি ইহার পুত্ৰ” এইরূপ অভিমান শূন্য। সে  
পিত্রাদি সম্বন্ধিতে স্বীয় কর্ম বশতঃ যাবৎ সম্বন্ধবান্ম থাকে তাৰৎ পর্যস্তই তাহাতে পিত্রাদির  
স্বত্বঃ॥৭॥

এষ নিত্যাহ্বয়ঃ সূক্ষ্ম এষ সর্বাশ্রয়ঃ স্বদৃক् । আজ্ঞায়া গুণেবিশ্মাজ্ঞানং স্ফজতে প্রভৃৎ ॥ ৮ ॥  
নৃহস্তাস্তি প্রিয়ঃ কশ্চিমাপ্রিয়ঃ স্বঃ পরোপি বা । একঃ সর্বধিয়াং দ্রষ্ট। কর্তৃণাং গুণদোষয়োঃ ॥ ৯  
নাদন্ত আজ্ঞাহি গুণং ন দোষং ন ক্রিয়াফলং । উদাসীনবদাসীনঃ পরাবর দৃগীশ্঵রঃ ॥

## শ্রীধৰমামী ।

জীবস্ত নিত্যাহ্বয়ঃ সাধৱতি । এব নিত্যাঃ তত্ত্ব হেতুঃ অবায়ঃ অপক্ষয় শৃঙ্খলঃ । তৎকৃতঃ স্বক্ষমঃ জন্মাদিস্তো দেহাদেৱাশ্রয়ঃ নতু দেহাদি ক্রপঃ যতঃ স্বদৃক স্বপ্রকাশঃ । সর্বাশ্রয়স্থমুপগাদযতি । আজ্ঞায়া গুণেৱাজ্ঞানমেব বিশ্ব বিশ্বাস্তুকঃ স্ফজতি । তদাজ্ঞানং স্বয়মকুরতেতি শ্রতেঃ উপাদানকারণজ্ঞান সর্বাশ্রয় ইত্যার্থঃ জীবস্ত বস্তুতো ব্রহ্মত্বাং প্রদণ এব চিছতি বিনিষ্ঠস্তেশ্বরত্বেন শ্রষ্টৃজ্ঞান জীবঃ স্ফজতীতি বাচোযুক্তিঃ । যদ্বা স্বকর্ম দ্বাৰা স্ফটি নিমিত্তত্বেন শ্রষ্টৃতঃ ভোগ অচ সুবিস্ময়া ভোক্তৃশ্রয়জ্ঞান সর্বাশ্রয়স্থক্ষেত্রমিতি দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৮ ॥

ব্রহ্মতঃ স্ফুরন্তৃত ইতি স্ফুরন্তো বাচুবাস্তপ্তা ইতিচ তত্ত্বাপ্যাহ নহস্তেতি । তত্ত্ব হেতুঃ একঃ স্ফুরন্তাদি সঙ্গৰহিতঃ তৎকৃতঃ গুণদোষয়োহির্ভাবিতয়োঃ কর্তৃণাং মিত্রাদীনাং যাঃ সর্বাদিয়ঃ বিচিত্রা বৃক্ষয়ঃ তাসাং দ্রষ্টা সাক্ষী ॥ ৯ ॥

বচেৱকঃ ভুজ্ঞান ভোগানিত্যাদি তত্ত্বাপ্যাহ নাদন্ত ইতি । গুণং স্ফুরণ দোষং দুঃখঃ ক্রিয়াফলং রাজ্যাদিকঃ । উদাসীনত্বে

## কৃমসন্দৰ্ভঃ ।

তদেবং জীবস্ত পারতজ্ঞান্মুক্তু । তৎ সিদ্ধার্থঃ পরমপি দর্শযতি । এষ ইতি ত্রিতীয়ঃ এষ প্রত্যাক্ষ এব শ্রাতিযুক্তিসিদ্ধঃ পরমেশ্বরঃ পুনরুক্তি নিক্ষেপণাগ্রণ্য স্ফোরণ্যে যঃ ॥ ৮ । ৯ ॥

## শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

এবং জীবস্মা পারতজ্ঞানৈশ্বর্যাচ্ছ তত্ত্বাহ্বয়ঃ কশ্চিং প্রত্যন্ত দ্বিধারোহিতীতি প্রতীযতে স এষ কীৰ্ত্তি ইত্যাপেক্ষায়ামাহ এব ইতি জীবস্ত মায়য়া আবৰণাদপরোক্ষস্তোপি পরোক্ষায়মানজ্ঞান তচ্ছব বাচ্যস্মুক্তঃ । দ্বিধারস্ত মায়য়া অনাবৰণান প্রযোক্তুরন্তি বস্তোপি জীবস্তুহেনাবিশ্বাবৰণৰাহিতাদপরোক্ষত্বেনতচ্ছব বাচ্যস্মুচ্যতে এষ ইতি তত্ত্ব নিত্যাহ্বয়ত্বঃ স্ফুরন্তো সাধারণ মৰ্যাদায়ীশ্বরস্মা পারতজ্ঞানৈশ্বর্যাচ্ছিতি অসাধারণ মৰ্যাদয়ঃ জীবস্ত পূর্বমেব ব্যাখ্যিতঃ । দ্বিধারস্মাপাসাধারণান সর্বাশ্রয়স্থাদীন মৰ্যাদান বক্তুং পুনরুপোত্তুরমুপন্মাণযোগ্যতি এষ ইতি । আজ্ঞায়িত্বাময়স্থান্মুক্তু ॥ ৮ ॥

জীবস্মা বক্তুজ্ঞাতাৰি মধ্যাহ্বদয়ো অজ্ঞাননিবক্ষনা মত্তীখৰস্তোত্তাৎ । নহস্তেতি । যত্তু ভক্তোত্তিপ্রিয়ঃ স্বচ ভক্তবৈষ্ণী অপ্রিয়ঃ পরঃ শক্রচ ইতি তচ সমোহহঃ সর্বভূতেযুন মে শ্রেষ্ঠোংস্তি ন প্রিয়ঃ । যে ভজস্তিচ মাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেযু চাপ্যাহ নিতি । তানহং দ্বিতীয় ক্রুৱান সংসারেযুনৰাদমানিতি গীতোক্তে ভক্তবৎসলত তত্ত্ব ভূষণমেব নতু দুষ্পণঃ । কিং তীবা বহু এব দ্বিধারস্তুক এব গুণদোষযোৱা হির্ভাবিতয়োঃ কর্তৃণাং মিত্রাদীনাং যাঃ সর্বধিয়ঃ বিচিত্রা বৃক্ষয় তাসাং দ্রষ্টা সাক্ষী ॥ ৯ ॥

জীবোহি মিত্রামিত্রযোগ্যগুণদোষৈ গুহ্যাতি যতঃ ক্রিয়াফলং স্ফুরণ দুঃখঃ দুঃখঃ ভুঙ্কতে দ্বিধারস্ত নৈবেত্তাহ নাদন্ত ইতি । অতএব

ফলতঃ জীব আপনার মায়া গুণ দ্বাৰা বিশ্ব স্বরূপ আজ্ঞার স্ফটি করিয়া থাকেন, অতএব জন্মাদি বিশিষ্ট দেহাদিৰ আশ্রয়, তাহার কারণ জীব স্বপ্রকাশ অতএব তিনি অতি সূক্ষ্ম অর্থাং জন্মাদি শূল্য । সূক্ষ্মত্ব প্রযুক্ত অবায় অর্থাং অপক্ষয় রহিত অতএব নিত্য ॥ ৮ ॥

অপর স্ফুরন্তাণে আবৃত হও, তাহার তোমার নিমিত্ত শোকে সন্তপ্ত হইতেছে, ইহার উত্তর এই যে, জীবেৰ প্ৰিয় বা অপ্রিয় কেহ নাই এবং আজ্ঞায়ও কেহ নাই, তিনি এক অর্থাং স্ফুরন্তাদি সঙ্গ রহিত, গুণ দোষকাৰী অর্থাং হিতাহিতকাৰী যে সকল মিত্রাদি তাহাদিগেৰ বিচিত্র বৃক্ষিৰ সাক্ষী মাত্ৰ । অতএব আস্মাৰ পিতাৰ স্ফুরন্ত হইয়া সন্তাপ এবং স্ফুরণ ও বক্তুদেৱ মনস্তাপ এ কথা অসম্ভব ॥ ৯ ॥

আৱ “ভোগ সকল উপভোগ কৱ” ইত্যাদি উক্তিও অসম্ভব বোধ হইতেছে, কাৰণ গুণ ( স্ফু )

ত্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

ইত্যাদীর্ঘ গতোজীবোজ্জাতয়স্তম্য তে তদা । বিশ্বিতা মুমুচুঃ শোকঃ ছিন্নাঞ্চলেহশৃঙ্খলাঃ ।  
নিষ্ঠ'ত্য জ্ঞাতযোজ্জাতেদেহং কৃত্তোচিতাঃ ক্রিয়াঃ । ততাজুর্স্ত্যজং স্নেহঃ শোকমোহভয়ার্তিঃ ॥ ১০ ॥  
বালঞ্জ্যা ত্রীড়িতাস্ত্র বালহত্যাহত্প্রভাঃ । বালহত্যাব্রতং চেরুর্বাঙ্গৈর্দৰ্শনীরূপিতঃ ।  
যমুনায়াং মহারাজ স্বরস্ত্যোব্রিজভাষিতঃ ॥ ১১ ॥

উপরস্থামী ।

হেতুঃ পরাবর দৃক্ কারণস্ত কার্যস্তচ সাক্ষী নতু ভোক্তা যত ঈশ্বরঃ দেহাদি পারতস্তাশৃষ্টঃ । অতএবস্তুতস্ত মমচ যুগ্মাকঞ্চ সম্বন্ধ-  
ভাবাং শোকমোহং মাকুরতেতি বাক্যার্থঃ ॥ ১০ ॥

বিজ্ঞাপিতং অঙ্গিরসা প্রোক্তং পুত্রাদীনাং দৃঃখহেতুস্তঃ স্বরস্ত্যঃ পুত্রকাম শৃঙ্গা নির্মৎসরাঃ সত্য ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

আয়া পরমায়া ॥ ১০ ॥

বালঞ্জ্য ইতি সার্কিং ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখ্যানগচক্রবর্ণী ।

উদাসীনবৎ সর্বাস্তৰ্যামিষ্ঠেনাসীনঃ পরাবরে ভদ্রাভদ্রে সাক্ষিতেন পঞ্চতীতি সঃ । উদাসীন ইবেতারিমিত্রাদি গ্রাহিযোগাদুসীন-  
স্ত নৈবেত্তৰ্যঃ অত ঈশ্বরমায়ানিবক্ষনায়েবাঃ চিত্রকেতাদীনাঃ মহদমুগ্রহমূলামীশ্বর প্রগতিঃ বিনা শোকমোহাদিময়োহ্যঃ  
সংসারো ছন্দব এবেতি কিং ময়া বহু বক্তব্যামিতি প্রকরণার্থঃ ॥ ১০ ॥

বালহত্যাহত্প্রভাঃ ইতি । হতপ্রভাতেনেব লক্ষণেন বালঞ্জ্য এতা এবেতি যদা সর্বে বিদিততত্ত্বা স্তদা ত্রীড়িতাস্ত্রঃ  
স্তাঃ বয়সেব পার্মণ্ডো বালমহঘোতি বচসা নিক্ষপটাত্মাজিরঃ প্রত্যক্ষি ব্রাহ্মণোপদিষ্টঃ প্রায়শিচ্ছমাচেরঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

দোষ ( দুঃখ ) এবং ক্রিয়াফল ( রাজ্যাদি ) কিছুই জীব গ্রহণ করেন না, সর্বদা উদাসীনের আয়ু  
আছেন, ফলতঃ জীব কারণ ও কার্যের সাক্ষী মাত্র, ভোক্তা নহেন, যে হেতু ইনিই ঈশ্বর অর্থাৎ  
দেহাদি পারতস্ত্য শূন্য, অতএব আমিও এবং তোমরাও সকলেই ঐ প্রকার হওয়াতে কাহারও সহিত  
কাহারও সম্বন্ধ নাই, ইহাতে শোক মোহ কেন ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন ! সকলের সমক্ষে এই প্রকার কহিয়া ঐ রাজপুত্রের জীব তথা  
হইতে প্রস্থান করিল, তাহার যে সকল জ্ঞাতিগণ গেদ বিষাদ করিতেছিল তাহাদেরও ঐ সকল  
বাক্য শুনিয়া অতিশয় বিশ্বায় জগ্নিল । পরস্ত তাহার পর অবিলম্বেই স্নেহ শৃঙ্খলা ছেদন পূর্বক  
সকলে শোক পরিত্যাগ করিলেন । অনস্তর সেই জ্ঞাতির মৃত দেহ যথাবিধি সংকার করিয়া  
যথোচিত ক্রিয়া কলাপ নির্বাহ পূর্বক ছন্দাজ স্নেহ, যাহা শোক মোহ ভয় ও আর্তির কারণ  
তাহাকে একেবারে বিসর্জন দিলেন ॥ ১০ ॥

হে মহারাজ ! কৃতদ্যুতির যে সকল সপ্তুনি বিষ প্রদান করিয়া ঐ রাজবালকের প্রাণ বিনাশ  
করিয়াছিল তাহার। লজ্জিত ও বালহত্যা নিষিদ্ধ হতপ্রভ হইল এবং “পুত্রাদি কেবল দুঃখের কারণ”  
মহীর অঙ্গীরার এই বাক্য স্মরণ করতঃ পুত্রকামনা পরিত্যাগ পূর্বক নির্মৎসর হইয়া যমুনা তীরে  
গমন করিল । তথায় বসিয়া বিশ্রাম যে প্রকার বিধি দিলেন তদনুসারে বালহত্যাব্রত যথাবিধি  
অনুষ্ঠান করিতে লাগিল । হে রাজন ! চিত্রকেতু রাজা ও ঐ সকল ব্রাহ্মণ বচন শ্রবণে উক্ত প্রকারে  
প্রতিবুদ্ধ হওয়াতে যেমন হস্তী সরোবরের পঞ্চ হইতে নিষ্ক্রান্ত হয় তাহার ন্যায়, গৃহনৃপ অক্ষকূপ  
হইতে নির্গত হইলেন ॥ ১১ ॥

স ইখং প্রতিবুদ্ধাত্মা চিত্রকেতুর্বিজোতিভিঃ । গৃহাদ্বুপানিক্রান্তঃ সরঃ পক্ষাদিব দ্বিপঃ ॥ ১২ ॥  
 কালিন্দ্যাং বিধিবৎ স্নাত্বা কৃতপুণ্যজলক্রিযঃ । শৌনেন সংযতপ্রাণে অক্ষপুত্রাববন্দত ।  
 অথ তস্মৈ প্রপন্নায় ভক্তায় প্রযতাত্মনে । ভগবান্মারদঃ শ্রীতো বিদ্যামেতামুবাচ হ ॥ ১৩ ॥  
 ওঁ নমস্ত্বভ্যং ভগবতে বাস্তুদেবায় ধীমহি । প্রদুন্নায়ানিরুদ্ধায় নমঃ সক্ষর্ষণায়চ ॥ ১৪ ॥  
 নমোবিজ্ঞানমাত্রায় পরমানন্দমূর্তয়ে । আত্মারামায় শান্তায় নিরুত্বৈতদৃষ্টয়ে ॥ ১৫ ॥  
 আত্মানন্দানুভূতৈব ন্যস্তশক্ত্যৰ্থয়ে নমঃ । হ্রষীকেশায় মহতে নমস্তে হন্তমূর্তয়ে ॥ ১৬ ॥

শ্রীপদস্মাসী ।

নিবিড়পক্ষ তুলাং গৃহঃ বিহায় নিক্ষমণমতিদীরশ্ত তস্মৈব ঘোগং নান্যসোতি সদৃষ্টান্তমাহ সরসঃ পক্ষাং দ্বিপোগজ ইবেতি ॥ ১২  
 কৃতাঃ পুণ্যজল ক্রিযঃ পিতৃতর্পণ্যাদ্যা যেন । সংযতপ্রাণেনিযতেন্দ্রিযঃ ॥ ১৩ ॥  
 নমোধীমহি ধ্যায়েম মনসা নমস্তাম ইত্যার্থঃ ॥ ১৪ ॥ নিরুত্বা বৈতদৃষ্টি র্যপ্তাং ॥ ১৫ ॥  
 অন্তঃ নিরস্তাঃ শক্ত্যৰ্থয়ঃ সায়ানিমিত্তা রাগদ্বেষাদযোগেন সঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমগন্ধকঃ ।

তত্ত্ব শ্রীভগবত্বেন নমস্তি ভগবত ইতি । তস্মাহস্তেন বাস্তুদেবায়েতি । সক্ষর্ষণস্যাত্মে পাঠঃ ষ্ঠোপাস্যস্তেন তত্ত্বেব  
 বিশ্রাম্যে ॥ ১৪ ॥

অক্ষত্বেন নমস্তি । বিজ্ঞানমাত্রায়েতি । অত্র মূর্তিঃ স্বরূপঃ । নিরুত্বৈতদৃষ্টয় ইতি । যশ্চিন্দ্র দৃষ্টে অন্যত্র দৃষ্টিমূর্ত্ত্ববতী-  
 ত্যার্থঃ । তচ্ছাবৈতবাদতোবিশিষ্য দর্শয়তি । আত্মানদেতি । স্বরূপানন্দস্যানুভবেন ন্যস্তাঃ নানুসংহিতাঃ শক্তান্তর পর  
 স্পরা যেন তস্মৈ । অরুভবশ্চ স্বরূপাভিনন্দেপি তত্ত্বীয়ার্থাধিক্যাদ স্বরূপ শক্তিরবে সিদ্ধ্যতি । পরমাত্মাস্তেন নমস্তি হ্রষী-  
 কেশায়েতি । বিশ্বকারণস্তেন মহত ইতি বিশ্বস্তেনানন্দ মূর্তয় ইতি ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

এতাঃ ওঁ নমস্ত্বভ্যমিত্যাদি পরম পরমেষ্ঠিমস্ত ইত্যাত্মাঃ ॥

তুভাং নমঃ তুভ্যং ধীমহি ত্বাং প্রসাদয়িতুঃ ধ্যায়েম ॥ ১৪ ॥

পরমাত্মাস্তেন জীববৈলক্ষণ্যমাহ নবতি বিশেষেণৈঃ । বিজ্ঞানৎ চিছক্রিযে মাত্রা গরিষ্ঠদো যশ্চ তস্মৈ জীবস্তুবিদ্যাপরি-  
 চ্ছদ ইত্যার্থঃ । মাত্রা কর্ণবিভূষায় বিত্তে মানে পরিষ্ঠদে ইতি মেদিনী । পরমানন্দময়ী মুর্তির্থস্য জীবস্তু পাঞ্চতোত্তিক মূর্তিঃ ।  
 আত্মানন্দ এব রমমাণ্য । জীবস্তু বিষয়ানন্দে রমতে । নিরুত্বাদৈতে মায়িক প্রগঞ্জে দৃষ্টিরাসভিগ্রহী যস্য । জীবস্তু মায়িক  
 প্রগঞ্জে আসজ্জতে ॥ ১৫ ॥

ন্যস্তাঃ নিরস্তাঃ শক্ত্যৰ্থয়ঃ সায়ানিমিত্তা রাগদ্বেষাদযো যত্র জীবস্তু প্রাপ্তরাগদ্বেষাদি তরঙ্গঃ । হ্রষীকেশায় সর্দেন্দ্রিয়

পরে যমুনায় গমন করিয়া স্নানানন্দর তর্পণাদি সমাপন পূর্বক শৌন্মী ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া সেই  
 হুই অক্ষপুত্র অঙ্গিরা ও মারদের চরণ বন্দনা করিলেন ॥ ১২ ॥

ভক্ত জিতেন্দ্রিয় রাজা চিত্রকেতু ঐরূপে শরণাগত হওয়াতে প্রীত হইয়া অঙ্গিরার সহিত ভগবান-  
 মারদ ঐ স্থানে উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে বিদ্যোপদেশ করিলেন ॥ ১৩ ॥

সেই বিদ্যা এই—প্রভো ! তোমাকে নমস্কার করি । আর ভগবান্ বাস্তুদেবকে মনোদ্বারা  
 নমস্কার করি । অপর মেই প্রদুন্ন অনিলকু ও সক্ষর্ষণের প্রতি প্রণত হই ॥ ১৪ ॥

মেই ভগবান্ বিজ্ঞান মাত্র, পরম আনন্দই তাঁহার মূর্তি, তিনি আত্মারাম এবং শান্ত, তাঁহা হইতে  
 বৈতদৃষ্টি নিরুত্বি পায়, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! তুমি আনন্দ অনুভব দ্বারা মায়া নিমিত্ত রাগ দ্বেষাদি নিরস্ত করিয়া দাও এবং স্বয়ং

বচস্যপরতে প্রাপ্য য একো মনসা সহ । অনাম রূপচিন্মাত্রঃ সোহব্যান্নঃ সদমৎপরঃ ॥ ১৭ ॥  
 যশ্চিন্দিদং যতশ্চেদং তিষ্ঠত্যপ্যেতি জায়তে । মৃগয়েষি মুজ্জাতিস্তৈষে তে ব্রহ্মণে নমঃ ॥ ১৮ ॥  
 যন্ম স্পৃশন্তি নবিদুর্গনো বুদ্ধীভ্রিয়াসবঃ । অন্তর্বহিশ্চ বিততং ব্যোম্ববত্ত্বতোহস্যাহং ॥ ১৯ ॥  
 দেহেভ্রিয়ঃ প্রাণ মনোধিয়ো হৰ্মী যদংশবিদ্বাঃ প্রচরন্তি কর্মসু ।

## শ্রীমদ্বামী ।

মনসা সহ বচসি অপ্রাপ্যোগরতে সতি য এক এব অকাশতে বচসীতি সর্বেজ্ঞিয়োগলক্ষণঃ মোহস্থানব্যাঃ । সদমৎ পরস্তঃ  
 কার্য্যকারণয়োঃ কারণঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবাহ যশ্চিন্দিদং কার্য্যকারণং তিষ্ঠতি অপ্যেতিচ যতশ্চ জায়তে মৃগয়েষু ষটাদিষ্যু মুজ্জাতিস্তৈষে সর্বাহস্তু তৎ  
 যতৈষে ॥ ১৮ ॥

নহু সর্বাহস্তু তত্ত্বাং জাতিবৎ প্রতীয়তে কথং মনো বচসোরপ্রাপ্তিস্তৈষাহ । যদ্ব্রহ্ম ব্যোম্ববৎ বিততমপি অসবঃ প্রাণঃ  
 ক্রিয়াশক্ত্যা স্পৃশন্তি যন আদীনিচ জ্ঞানশক্ত্যা ন বিদ্বঃ তদ্ব্রহ্ম নতোহস্মি ॥ ১৯ ॥

তেষাং তদজ্ঞানে হেতুসাহ । দেহেভ্রিয়াদযোহস্মী যদংশবিদ্বাঃ যচ্ছতন্মাংশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্মসু স্ব বিবয়েষু প্রচরন্তি

## ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রনর্ভগবস্তং ব্রহ্ম স্বকৃপদেন বিশেষতঃস্তৈৰ্তি । বচসীতি দ্বাভ্যাঃ ॥ ১৭ ॥

পরমাহস্তেন স্তৌতি যদ্রেতি দ্ব্যাভ্যাঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

দেহেভ্রিয় ইতি । অত্তাত্তেতদ্বারীরকোপি সাংখ্যামাঙ্গিপ্যোক্তঃ যথা । অথ প্রমঃ পাক্ষিনিমিত্তমীক্ষিতত্ত্বং প্রধানস্য কল্পেত

## শ্রীবিখ্যানাচক্রবর্তী ।

নিয়মে জীবস্ত ইভ্রিয়নিয়ম্যাঃ । মহতে জীবস্ত কৃদ্রঃ । অনন্তা অবিনাশ্য মূর্ত্যোযস্ত জীবস্ত বিনাশ্য শরীরঃ ॥ ১৬ ॥

নির্বিশেষ ব্রহ্মদেন প্রগমতি বচসীতি ॥ ১৭ ॥

জগৎকারণদেন প্রগমতি যশ্চিন্দিদং জগতিষ্ঠতি যতো জায়তে যশ্চিন্দিপ্যেতি লীয়তে । মৃগয়েষু ষটাদিষ্যু মুজ্জাতিঃ যথা কারণ  
 মিত্যাগঃ ॥ ১৮ ॥

ইভ্রিয়াদ্যগম্যাত্তেন প্রগমতি যদিতি ক্রিয়াশক্ত্যা ন স্পৃশন্তি জ্ঞান শক্ত্যা ন বিদ্বঃ । তস্য বিদ্রবত্তিব্রহ্মতি চেতুত্বাহ ।  
 অষ্টদেহাদীনামন্তরপি বহিরপিচ ॥ ১৯ ॥

তেষাং তদজ্ঞানে হেতুসাহ দেহেভ্রিয়েতি । যদংশবিদ্বাঃ যচ্ছতন্মাংশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্মসু স্ব বিবয়েষু চরন্তি জাগ্রৎ  
 বিষয় ও ইভ্রিয় সকলের ঈশ্বর, আর তুমি অতি মহৎ ও অনন্ত মূর্ত্তি তোমাকে নমস্কার করি ॥ ১৬ ॥

অহো ! মনের সহিত বাক্য অথবা সমস্ত ইভ্রিয় প্রাপ্ত না হইয়া উপরত হইলে যিনি একাকী  
 প্রকাশ পান, যাহার নাম রূপ নই এবং যিনি চিন্মাত্র স্বরূপ তথা কার্য্য ও কারণের কারণ, তিনি  
 আমাদিগকে রক্ষা করিন ॥ ১৭ ॥

প্রতো ! যাহাতে এই কার্য্য কারণ রূপ জগৎ অবস্থিতি করে এবং লয় “প্রাপ্ত হয়, আর যাহা  
 হইতে এই জগৎ জন্মে, অপিচ মৃগয় পদার্থ সকলে মুক্তিকার ন্যায় যিনি চরাচর সকল পদার্থে অনু-  
 স্যত হইয়া আছেন, আপনি সেই ব্রহ্ম, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ১৮ ॥

অপর আকাশের ম্যায় অন্তরে ও বাহিরে বিতত হইলেও যাহাকে যনঃ “বুদ্ধি” ইভ্রিয় ও প্রাণ  
 সকল ক্রিয়া শক্তি দ্বারা স্পৃশ করিতে এবং জ্ঞান শক্তি দ্বারা জ্ঞানিতে পারে না তিনিই ব্রহ্ম, তাহাকে  
 নমস্কার করি ॥ ১৯ ॥

ফলতঃ দেহ ইভ্রিয় প্রাণ মনঃ বুদ্ধি, এ সকল আত্ম চৈতন্মাংশে আবিষ্ট হইয়াই জাগ্রৎ ও স্বপ্ন

নৈবান্যদা লৌহমিবাপ্তপ্তং স্থানেবু তদ্ভুট্টপদেশমেতি ॥ ২০ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহানুভাবায় মহাবিভূতিপতয়ে সকল সাহস্রত পরিবৃচ্ছ  
নিকর করকমলকুট্টালোপলালিত চরণারবিন্দযুগল পরম পরমেষ্ঠিষ্ঠমস্তে ॥ ২১ ॥

শ্রদ্ধেরস্মামী ।

জগৎ স্বপ্নয়োঃ অন্তর্ব সুযুপ্তি মুচ্ছাদৌ নৈব গ্রাচরণ্তি যথা অপ্তপ্তং লৌহং ন দহতি অতো যথা লৌহমগ্নিশৈলাব দাহক সদগ্নিং ন দহতি । এবং ব্রহ্মগত জ্ঞান ক্রিয়াশক্তিভ্যাং প্রবর্তমান। দেহাদয়ঃ তত্ত্ব স্পৃশন্তি ন বিচুক্তেতি ভাবঃ । জীবস্তুহি দ্রষ্টৃত্বাঙ্গানাত্ম নেত্যাহ স্থানেবু জাগ্রদাদিবু দ্রষ্টপদেশঃ দ্রষ্ট সংজ্ঞাং তদেবৈতি আপ্নোতি নানোঃ জীবো নামাস্তি । নানাতোন্তি দ্রষ্টেত্যাদি শ্রতেঃ । যদ্বা দ্রষ্টপদেশঃ দ্রষ্ট সংজ্ঞঃ জীবমপি তদেব এতি জানাতি নতু জীবস্তজ্ঞানাত্মতাৰ্থঃ । তত্ত্বঃ হংসগুহ্য স্তোত্রে । দেহোহসবোক্ষা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

সকলা মে সাহস্রত পরিবৃচ্ছাঃ তেষাঃ নিকরঃ সমৃহস্তস্য করকমলানাং কুট্টালৈ মুরুক্লৈঃ উপলালিতঃ চরণারবিন্দযুগলঃ যস্ত

ক্রমসমন্বয়ঃ ।

যথাপ্রিণিমিত্তময়ঃ পিণ্ডাদেৰ্ঘৃতঃ । তথা সতি যন্মিমিত্তমীক্ষিত্তহঃ প্রধানস্য তদেব সর্বজ্ঞঃ মুখ্যঃ জগতঃ কারণমিতি । শ্রুতিশ্চাত্ম তদেব তাস্তমহূত্বাতি সর্বং । কোহেবান্যাং কঃ প্রাণ্যাং বিদেশ আকাশ আনন্দো ন স্যাঃ । চক্ষুশ্চক্ষুরূপ শ্রোত্রমিত্যাদ্যাদি ইতি । টৌকোথাপিত শ্রুতৌচ । জীবোনামাতো নান্যাঃ স্বয়ং সিদ্ধোনাস্তি । পরস্ত তদাত্মক এবেতোৰ্থঃ । তথাতোন্যোজ্ঞানাস্তি । সর্বদ্রষ্টুত্স্তম্যাপরো দ্রষ্টা নাস্তীত্যৰ্থঃ । ইতি ব্যাখ্যায়ং সাক্ষাত্গবত্ত্বেন স্তোতি ও নম ইতি । তদেবং সক্ষর্ষণোপাসনাপি দ্বারমেব । তস্য সাহস্রত্বাদ্বিগ্রহহেন বক্ষ্যমাণস্তাং পরমঃ ফলস্ত শ্রীভগবানিত্যভিপ্রেতঃ ॥ ২০ ॥

বিশ্বজ্ঞঃ ব্রহ্মকন্দেজ্ঞাদাঃ অংশাংশাঃ অতাগ্নাংশা ইত্যৰ্থঃ ॥ ২১ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ ॥

শ্রাবিধনাধুচক্রবৰ্তী

স্বপ্নয়োঃ অন্যদা সুযুপ্তিঃ মুচ্ছাদৌ নৈব প্রচরণ্তি । যথা অপ্তপ্তং লৌহং ন দহতি । অতো যথা লৌহমগ্নিশৈলাব দাহক সদগ্নিং ন দহতি এবমেব ব্রহ্মশক্তোব অস্ত্ব বিশয়েবু প্রবর্তমান। দেহাদয়ো এক্ষ ন স্পৃশন্তি নাপি জ্ঞানস্তুতি ভাবঃ । জীবস্তুহি দ্রষ্টৃত্বাঙ্গানাত্ম তত্ত্বাহ স্থানেবু জাগ্রদাদিবু দ্রষ্টপদেশঃ দ্রষ্ট সংজ্ঞঃ জীবসা দ্রষ্ট স্বিন্দ্যুর্থঃ শীয় কিঞ্চিচ্ছেতনা প্রাপণেন স্বয়মেব তৎ আপ্নোত্তীত্যৰ্থঃ । মন আদয় ইব জীব অপি জরা ইতি চ কেপাচক্ষতে । যদ্বা । তত্ত্বৈব তৎ এতি জানাতি নতু জীবো ব্রহ্ম জানাত্মতাৰ্থঃ যত্ক্রম হংসগুহস্তবে দেহোহসবোক্ষা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

মহামন্ত্রস্য জ্ঞানপ্রকাশকত্বমুক্তু । ভক্তিমন পরিপূর্ণত্বমাহ ওমিতি সকলসাহস্রত পরিবৃচ্ছাঃ সর্বভক্ত শ্রষ্টাস্ত্বেঃ নিকরস্য করকমলানাং কুট্টালেন উপলালিতঃ লয় লয় সংবাহনবৈদ্যুত্যা প্রীণীতঃ চরণারবিন্দযুগলঃ যস্য হে তথা ভূতেতি মামপি স্বপাদসম্বাহন সেবায়াং স্থাপয়েতাভিস্থাপনিতঃ । নতু আমতিমি কৃষ্টঃ তস্মামত্তুৰ্ষ সেবায়াং কথং নিযুঝে ইত্যাত আহ হে পরম পরমে-

কালে স্ব ২ বিষয়ে প্রচরণশীল হয় । অন্য সময়ে অর্থাং সুযুপ্তি ও মুচ্ছাদীর কালে চৈতন্যাংশ না থাকাতে অপ্রতপ্ত লৌহ যেমন দঞ্চ করিতে পারে না তাহার ন্যায় স্ব ২ বিষয়ে সংক্রম করিতে সমর্থ হয় না, অতএব যজ্ঞপ লৌহ অগ্নি শক্তি দ্বারা দাহক হইয়া থাকে অথচ অগ্নিকে দঞ্চ করিতে কাহারও শক্তি নাই তদ্বপ, দেহাদি ব্রহ্ম গত জ্ঞানও ক্রিয়াশক্তি দ্বারা যদিও ক্রিয়াবান্ত ও জ্ঞানবান্ত হয় তথাচ তাহাকে স্পর্শ করে না এবং জ্ঞানিতেও পারে না । যদ্যপি জীব দ্রষ্টা থাকেন সত্য, তথাচ জীবেরও জ্ঞানিবার সন্তানবান্ত নাই, যে হেতু জাগ্রদাদি অবস্থায় সেই সময়ের নিমিত্তই তিনি দ্রষ্টা এই নাম প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ২০ ॥

আহো ! মহাপুরুষ মহানুভব মহাবিভূতিপতি সেই ভগবান্কে নমস্কার করি । তোমার চরণারবিন্দযুগল প্রধান ২ ভক্ত সমূহের কর কমল মুকুল দ্বারা সতত লালিত হয় । হে উৎকৃষ্ট পরমে-

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভজ্ঞায়েতাঃ প্রপন্নায বিদ্যামাদিশ্য নারদঃ । যথাৰঙ্গিৰসা সাকং ধাম স্বায়স্ত্ববং প্ৰভো ॥ ২২ ॥

চিৰকেতুস্ত তাঃ বিদ্যাঃ যথা নারদ ভাষিতাঃ । ধারয়ামাস সপ্তাহমত্রক্ষঃ স্বসমাহিতঃ ॥ ২৩ ॥

ততঃ স সপ্তারাত্রাত্মে বিদ্যয়া ধার্যমাণয়া । বিদ্যাধৰাধিপত্যক্ষ লেভেছপ্রতিহতঃ নৃপ ॥ ২৪ ॥

ততঃ কতিপয়াহোভি বৰ্দ্যয়েকমনো গতিঃ । জগাম দেবদেবস্য শেষস্য চৱণাস্তিকং ॥ ২৫ ॥

মৃগালগৌরং সিতিবাসসং ক্ষুরৎকিৰীট কেঘুৰ কটিত্রকঙ্কণং ।

প্ৰসম্ব বক্তুরুণলোচনং বৃতঃ দদৰ্শ সিঙ্কেশ্বৰ মণ্ডলৈঃ প্ৰভুঃ ॥ ২৬ ॥

আধুনিকা ।

তস্য সৰ্বোধনং পৱন উৎকৃষ্ট পৱনমেষ্টিন् সৰ্বেশ্বৰ ॥ ২১ ॥

পূৰ্বং স নারদোহঙ্গিৰা আজগামেতি অঙ্গিৰা প্ৰাধানোনোক্তঃ চিৰকেতোঃ পুজ্ঞপ্ৰদত্তেন তস্য পৃথগ্নকৃত্বাঃ । ইহতু নারদোহঙ্গিৰা সাকং যথাৰঙ্গিৰা নারদস্য প্ৰাধান্যা নিৰ্দেশঃ তহপদেশেন তস্য বৈৱাগ্যোৎপত্তেঃ । প্ৰভো হে সমৰ্থ ॥ ২২ ॥

যথা যথাৰঙ্গিৰা প্ৰাধান্যা নারদস্য ॥ ২০ ॥ বিদ্যাধৰাধিপত্যক্ষাবাস্তুৰ ফলং লেভে । অপ্রতিহতমস্থলিতং ॥ ২৪ ॥

কতিপয়েৰহোভি বিদ্যয়া ইক্ষেন দীপ্তেন মনসা গতিৰ্থস্য ॥ ২৫ ॥

মৃগালবদ্ধেপৌরং সিতিবাসসং নীলাষ্঵রং ক্ষুরস্তি কিৰীটাদীনি যস্ত । কটিত্রং কটিসুত্রং প্ৰসম্বানি বক্তুরুণ যস্ত অৱধানি লোচনানি যস্ত তঞ্চ তঞ্চ ॥ ২৬ ॥

আবিষ্মানাশচতুৰ্বৰ্ণী ।

পৱন পৱনমেশ্বৰ কৰ্তৃমনাথা কৰ্তৃক সমৰ্থ ॥ ২১ ॥

এতামিতানেক বাক্যাগভীয়েকামেৰ বিদ্যাঃ মহতীং । অত চিৰকেতবে পুজ্ঞপ্ৰদত্তেনাঙ্গিৰসঃ প্ৰাধান্যং সন্তপ্ৰদত্তেন নতু নারদস্য । অতএব পূৰ্বমঙ্গিৰাঃ সনারদ আজগামেতোক্তং সংপ্রতি যথাৰঙ্গিৰসা নারদ ইত্যচাতে । হে প্ৰভো এতদাদ্যভিপ্ৰায় জানে পৱন সমৰ্থ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

প্ৰথমবাস্তুৰ ফলমাহ বিদ্যাধৰাধিপত্যমিতি ॥ ২৪ ॥

মৃথাঃ ফলমাহ জগামেতি ॥ ২৫ ॥ সিতিবাসসং নীলাষ্঵রং । কটিএং কটিসুত্রং ॥ ২৬ ॥

ষ্ঠিন্ম ! হে সৰ্বেশ্বৰ ! তোমাকে নমস্কাৰ কৱি ॥ ২১ ॥

শুকদেৰ কহিলেন হে রাজন ! শৱণাগত ভক্ত চিৰকেতু রাজাকে বিদ্যা উপদেশ কৱিয়া দেবৰ্ষি নারদ খাষিবৰ অঙ্গিৰাৰ মহিত ব্ৰহ্মলোকে গমন কৱিলেন ॥ ২২ ॥

ভগবান নারদ যে প্ৰকাৰ আদেশ কৱিয়া গেলেন, রাজা চিৰকেতুও তজ্জপ সমাহিত হইয়া সপ্তাহ যাৰঙ্গ জল সাত্ত্ব পান দ্বাৰা জীৱন রক্ষা কৱত বিদ্যা ধাৰণ কৱিলেন ॥ ২৩ ॥

হে রাজন ! সপ্ত রাত্ৰেৰ পৱন ধাৰ্যমান ঐ বিদ্যাৰ প্ৰভাৰে চিৰকেতুৱ একটী স্বমহৎ অৱাস্তুৰ ফল লাভ হইল, তিনি অস্থলিত বিদ্যাধৰাধিপত্য প্ৰাপ্ত হইলেন ॥ ২৪ ॥

অনন্তৰ কতিপয় দিবসেৰ মধ্যে ঐ বিদ্যা দ্বাৰাই তাহার মন উদীপ্ত হইল, তাহাতে দেই মনেৰ দ্বাৰা গতিশীল হইয়া দেবদেৰ ভগবান শেষেৰ চৱণ সমীপে গমন কৱিলেন ॥ ২৫ ॥

এবং দেখিলেন ভগবান সকৰ্ষণ প্ৰভু সিঙ্কেশ্বৰ সমূহে পৱিত্ৰ হইয়া রহিয়াছেন । তাহার বৰ্ণ মৃগালেৰ তুল্য গৌৰ, পৱিধান নীলাষ্঵র, যথা স্থানে কিৰীট কেঘুৰ কটিসুত্র ও কঙ্কণাদি অলঙ্কাৰ সন্নিবেশিত হইয়া শোভা বিস্তাৰ কৱিতেছে । অপৰ তাহার বদন প্ৰসম্ব ও লোচন অৱণ বৰ্ণ ॥ ২৬ ॥

তদর্শনধৰ্ম্ম সমস্ত কিঞ্চিত্বঃ স্বস্থামলাঙ্গঃ করণোভ্যয়াম্ভুনিঃ ।

প্ৰহৃক্ত ভূত্যা প্ৰণয়াক্ষেলোচনঃ প্ৰহষ্টৈরোমা নমদাদি পূৰুষঃ ॥ ২৭ ॥

স উত্তমঃশ্লোকপদাঙ্গবিষ্টৱং প্ৰেমাক্ষেলৈশৱপমেহযমুহুঃ ।

প্ৰেমোপৰুক্তাখিল বৰ্ণ নিৰ্গমো নৈবাশকভৎ প্ৰসমীড়িতুং চিৱং ॥ ২৮ ॥

ততঃ সমাধায় সনোমনীষয়া বভাষ এতৎ প্ৰতিলক্ষবাগসৌ ।

নিয়ম্য সৰ্বেন্দ্রিয় বাহু বৰ্তনং জগদগুৰুং সাত্ততশাস্ত্ৰবিগ্ৰহং ॥ ২৯ ॥

চিৰকেতুৱৰ্ষাচ ॥

অজিত জিতঃ সমমতিভিঃ সাধুভির্ভবান্ত জিতাত্মভির্ভবতা ।

শ্রীমদ্বাগবতী ।

দৃষ্টিচ তমাদি পূৰুষঃ অভ্যযাচ্ছৱণঃ গতঃ । অনমৎ ননাম । কথস্তুতঃ তদৰ্শনেন ধৰ্ম্মস্তঃ সমস্তঃ কিঞ্চিত্বঃ যত্ত । স্বস্থমমলঝাঙ্গস্ত  
কৱণঃ যত্ত প্ৰণয়েনাক্ষযুক্তে লোচনে যম্য প্ৰহষ্টানি রোমাণি যম্য ॥ ২৭ ॥

তঃ প্ৰসমীড়িতুং স্তোতুং চিৱং নৈবাশকং ন শশাক তত্ত্ব হেতুঃ উত্তমঃশ্লোকস্য পদাঙ্গয়েঃ বিষ্টৱমাসনমুপমেহযন্ত্ৰ অভিয়ঝন্ত্ৰ প্ৰেম্বা উপৰুক্তঃ অখিলানাং বৰ্ণানাং নিৰ্গম উচ্চারণঃ যম্য সঃ ॥ ২৮ ॥

মনীষয়া বুদ্ধ্যা মনঃ সমাধায়ঃ এতৰক্ষয়াণঃ বভাষে প্ৰতিলক্ষা বাক্ত যেন সাত্ততশাস্ত্ৰোক্তো বিগ্ৰহো যম্য তৎ ॥ ২৯ ॥

অনোন্য প্ৰেমজানন্দনিভৃতান্ত স্বামিসেবকান্ত । অভিনন্দন্মুদ্বা স্তোতি দশভিঃ পঞ্চভির্বিতুং । হে অজিত অনৈয়ৱজি-

শ্রীবিশ্বনাথচক্ৰবৰ্ত্তী ।

তদৰ্শনেতি কিঞ্চিত্বমৰ্ত্ত ভগবৎ প্ৰাপ্তাসংভাবনাময়ঃ দৃঃখঃ জ্ঞেয়ঃ । দৃষ্টিচ অভ্যযাত অভিমুখমগছৰ্ত্ত । অভ্যেত্যচানমৎ ॥ ২৭ ॥

নহা তৃষ্ণাবেত্তাহ সইতি । বিষ্টৱমাসনঃ । উপমেহযন্ত্ৰ অভিয়ঝন্ত্ৰ ॥ ২৮ ॥

গ্ৰতিলক্ষবাক্ত তৎকপযৈবেত্তাগঃ । সাত্তত শাস্ত্ৰোক্তঃ সচিদানন্দযম্যো বিগ্ৰহোদেহা যম্যত্যনেন জ্ঞানশাস্ত্ৰস্য মায়া-  
ময়বিগ্ৰহস্য প্ৰামাণাং বারিতৎ ॥ ২৯ ॥

পৰম্পৰ বশীভাৰতভানন্দ রসাদুর্দো । মজ্জেতাং স্তগবষ্টোক্তো ভৈষজ্যবেত্তাহ সংস্কৰণ ॥ হে অজিত জ্ঞানিযোগি প্ৰভৃতিভিত্তি  
মজিত এব সাধুভির্ভৈষজ্য ভবান্ত জিতঃ অধিনীক্ষৃতঃ সমমতিভিঃ স্বকীয় গৱৰ্কীয় জ্ঞান হঃপ সমবৃক্ষিভিজিতাত্মভির্জিতমনস্তেন

দেখিবা মাত্ৰ রাজা চিৰকেতুৱ সমস্ত কিঞ্চিম নষ্ট হইয়া গেল, অন্তঃকৱণ নিৰ্মল ও স্বস্থ হইল,  
আৱ প্ৰণয় বশতঃ লোচন দ্বয় অশ্রু কলায় আকুল ও সৰ্বশৰীৰ রোমাঙ্গিত হইয়া উঠিল । অতএব  
সেই আদিপুৰুষেৱ শৱণাপন্ন হইয়া অতিশায় ভক্তি সহকাৱে প্ৰণাম কৱিলেন ॥ ২৭ ॥

কিন্তু অধিকক্ষণ স্তব কৱিতে সমৰ্প হইলেন না, কৱণ উত্তমঃশ্লোক ভগবানেৱ চৱণ পদ্মেৱ  
আসন প্ৰেমাক্ষৰ বিন্দু দ্বাৱা বাৱম্বাৱ অভিযৈক কৱিতে ছিলেন, স্বতৱাং শীৰ্ষৰ্হ প্ৰেম বশতঃ বহুল  
বাস্পোদগ্নে বৰ্ণোচ্চাৱণ শক্তি পৱিতৰু হইয়া পড়িল ॥ ২৮ ॥

কিয়ৎ ক্ষণ পাৱে বাক্ত শক্তি প্ৰাপ্ত হওয়াতে ইন্দ্ৰিয় সকলেৱ বাহু ব্ৰতি নিৱোধ পূৰ্বিক বুদ্ধি দ্বাৱা  
মনকে সমাহিত কৱিলেন এবং যাহাৱ বিগ্ৰহ সাত্তত শাস্ত্ৰোক্ত সেই জগন্তুৰ ভগবানেৱ প্ৰতি নিম্ন  
লিখিত প্ৰকাৱে নিবেদন কৱিলেন ॥ ২৯ ॥

চিৰকেতু কহিলেন হে অজিত ! হে ভগবন্ত ! যদিও আপনি অন্য কৰ্তৃক জিত নহেন তথাচ  
সমবৃক্ষি জিতাত্মা ভক্তগণ আপনাকে জয় কৱিয়া আপনাদেৱ অধীন কৱিয়াছেন, কৱণ আপনি অতি-

বিজিতাস্তেপিচ ভজতামকামাঞ্জনঃ য আজ্ঞাদোহিতি করণঃ ॥ ৩০ ॥

তব বিভবঃ খলু ভগবন् জগচ্ছুদয় স্থিতি লয়াদীনি ।

বিশ্বস্তজস্তেহংশাস্ত্র মৃষা স্পর্ক্ষন্তি পৃথগভিমত্যা ॥ ৩১ ॥

পরমাণু পরম মহতোস্তমাদ্যন্তরবর্তী ত্রয়বিধুরঃ ।

শ্রীধরপাণী ।

তোপি ভবান্মাধুভির্ভৈর্কৈর্জিতঃ স্বাদীন এব কৃতঃ যতো ভবানতিকরণঃ তেপিচ নিষ্কামা অপি ভবতা বিজিতাঃ । যো ভবান্মাকামাঞ্জনামাঞ্জনমেব দদাতি ॥ ৩০ ॥

নমু ভক্তেরেব জিত ইতি কথং স্পর্ক্ষমানৈরপি স্থানী কর্তৃতিরন্যেরীশ্বরৈ বি'জ্য সন্ত্বাঃ তত্ত্বাহ তবেতি । জগত উদায়ানীনি তন্ত্রেব বিভবঃ বিভবনং মহিমা লীলেতি যাবৎ । আদি শব্দেন প্রবেশ নিয়মাদীনি । বিশ্বস্তজস্তে ব্রহ্মাদয়োনেশ্বরাঃ কিন্তু তে ত্বাঃশো যঃ পুরুষঃ তস্যাঃশাঃ । অতএব স্থিতেপি পৃথক পৃথকীশ্বরা বয়মিতাতিমানেন বৃটেব স্পর্ক্ষন্তে ॥ ৩১ ॥

স্তমেব স্থষ্টাদি কর্তৃতোত্তপপাদয়তি । পরমাণুঃ স্থৰ্জঃ মূল কারণঃ । পরম মহৎ অন্তিমং কার্য্যং তয়োস্তমেবাদ্যস্ত্রবন্তী । আদাবস্তে অন্তরে মধ্যেচ বর্তিতুঃ শীলঃ যস্য সঃ । অতএব ত্রয়বিধুরঃ আদ্যস্ত মধ্য শূন্যঃ ক্রবঃ । তেচ ত্বা স্থজ্যস্তে

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

মনোদর্শনা কামসালি জিতব্বাঃ নিষ্কামৈঃ ক্ষেত্রে তচ্ছুসনে নিষ্কামাঞ্জনেব অজ্ঞয়ে কারণমিতি ভাবঃ তে সাধবোপি ভবতা-বিজিতাঃ যতো ভজতামকামাঞ্জনঃ ভজত্তোনিষ্কামেত্বাঃ যোভবনামৃদঃ আমাঞ্জনমেব দদাতি । যদি যুবঃ মাঃ পরিচর্যা কিমপ্যুগ বর্গাদিকমপি মত্তোনৈব বৃগুণে তথি' যথেষ্টঃ রাত্রিদিনং মামেব পরিচরণ মাঃ ঘৰ্ণী কুরুতেজ্ঞাঞ্জনঃ তেজ্ঞোদদন্দেব বলাদাঞ্জনঃ মৌন্দর্যঃ সৌম্বর্যঃ সৌরভ্যাদীনি তয়ন শ্রবণাদীক্ষিয়তে গার্থমর্ঘতীত্যৰ্থঃ তেন ভদ্রিয়ে ভবতোপ্যাঞ্জনদহমেব কারণমিতি ভাবঃ । অত সাধুভিরিতি জ্ঞানিভিরপৌতি ন ব্যাখ্যেং । উত্তরার্কে ভজতামকামাঞ্জনামিতি বিশেবণ্ডয়স্য তদ্যাবর্ত্তকত্বাঃ জ্ঞানিনাঃ ভজনস্ত মোক্ষসিদ্ধার্থঃ সাধন দশায়ামেব । অত্তু ভজতামিতি বর্তমান নির্দেশঃ । নিষ্কামত্বঃ হাত্যস্তিক দুঃখ নিবৃত্তিকামস্ত্বাত্ত্বাঃ নাস্ত্বো ॥ ৩০ ॥

এবং প্রতুভক্তয়োঃ পরম্পর বশীভাবমাধ্যায় প্রতোঃ প্রভাবমাহ তবেতি ত্রিভিঃ বিভবোমহিমা । নমু ব্রহ্মাদয়োজ্জগচ্ছুদয়াদি হেতবো দৃশ্যস্তে তত্ত্বাহ বিশ্বেতি । নমু ব্রহ্মদ্বাদিভক্তয়োঃ স্বত্ব সেব্যানামেব জগদীশ্বরস্ত প্রতিপাদয়স্তেমিগঃ স্পর্ক্ষন্তে ইত্যাত আহ

শয় কারণিক । পরম্পর সেই সকল সাধু নিষ্কাম তথাচ ত্বাহারাও আপনার নিকট পরাজিত হইয়াছেন, যে হেতু আপনি অকাম ভক্তদিগকে আজ্ঞা দান করিয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥

হে ভগবন् ! ভক্ত ব্যতিরিক্ত অন্য কাহা হইতে আপনকার পরাজয় সন্ত্বানা নাই, কারণ জগতের স্থষ্টি, স্থিতি, লয়, প্রবেশ, নিয়মাদি যাহা ২ দৃষ্ট হয় এ মনুদায়ই আপনার বিভব অর্থাৎ মহিমা মাত্র । প্রতো ! আপনি বিশ্বের স্তজন কর্তা ব্রহ্মাদি দেবগণ আপনকার ঈশ্বর নহেন কিন্তু আপনকার অংশ যে পুরুষ ত্বাহার অংশ মাত্র । হে ভগবন্ম ! যদি একুপ হইল তবে ঐ সকল ঈশ্বর (আমরা পৃথক ২ ঈশ্বর) এই বলিয়া বুথ অভিমান করেন ॥ ৩১ ॥

ভগবন্ম ! সুক্ষম মূল কারণ যে পরমাণু, আর অন্তিম কার্য্য যে পরম মহৎ এই দুইয়ের আদি অন্ত ও মধ্যে আপনিই বর্তমান থাকেন, ইহাতে আপনকার আদি অন্ত ও মধ্য নাই, অতএব আপনি ক্রব অর্থাৎ নিত্য, আর যে সকল কার্য্য মৎকূপে প্রতীত হয়, সে সকলের প্রথমে চরমে তথা অন্তরালে

আদাবন্তে সত্ত্বানাং যদৃক্ষবং তদেবান্তরালেপি ॥ ৩২ ॥  
 ক্ষিত্যাদিভিরেষ কিলাবৃতঃ সপ্তভিদৰ্শণগোভৈরেণ্ডকোষঃ ।  
 যত্র পতত্যগুকল্পঃ সহাণ কোটি কোটিভিস্তদনস্তঃ ॥ ৩৩ ॥  
 বিষয়ত্ত্বে নরপশবো য উপাসতে বিভূতীর্থ' পরং স্বাং ।

শ্রীধৰমামী ।

নতু এবাঃ কৃত ইত্যত আহ সত্ত্বানাঃ সত্তেন প্রতীতানাঃ কার্যাদাদাবন্তে অন্তরালেপি তদেব ক্রবং সুবর্ণাদিবৎ ॥ ৩২ ॥

এবং ক্রবস্তেন কালতঃ পরিচেছেনান্তীত্যুক্তঃ দেশতোপ্যপরিচেছেনমাহ ক্ষিত্যাদিভিরিতি পূর্বস্ত্রাং পূর্বস্ত্রাদশগুণেক্তরেবধি-  
কৈবাবৃতঃ । যত্র স্বয়ি অণুকলঃ অণুতুলাঃ পততি পরিভ্রমতি তত্ত্বাদনস্তবং ॥ ৩৩ ॥

যত্রাদেবং পরমেশ্বরস্তবং অন্যে দেবা স্তব বিভূতয়ঃ অতস্বাং বিহায় বিষয় কামনয়াহন্যোপাসকাঃ অতিমন্দা ইত্যাহ বিষয়ে  
তৃট্টৃষ্ণা মেষাং তে নরাকারাঃ পশবঃ । কৃতঃ যে বিভূতীরিজ্ঞাদাঃ উপাসতে নতু পরং স্বাং । ততঃ কিং তত্ত্বাহ তেষামিতি  
তদহু উপাস্য নাশানস্তুরং যথা রাজকুলমমুরাজকুলনাশানস্তুরং যথা তৎসেবকানামাশিষ্ঠো নশ্যস্তি তদ্বৎ অয়ঃ পরমোহিবধিঃ  
মধোপি নশ্যস্তোব ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

দশগুণা উত্তরোন্তরা ষেষাং তৈরিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তত্র মৃষেতি পৃথগভিস্তাঃ বৰং চৈরণ্যগভীঃ শৈবাঃ সৌরা ইত্যাদ্যভিগানবস্তঃ ॥ ৩১ ॥

স্বয়েব সৃষ্ট্যাদি কর্ত্তা বাস্তব বস্তুরূপ ইতৃপণাদস্তি পরমাণুঃ স্মস্তঃ মূলকারণং পরম মহৎ অস্তিমং কার্য্যং তয়োস্তুমেবাদ্যস্তা-  
স্তুরবস্তী আদাবন্তে অন্তরে মধোচ বর্তিতুঃ শীলঃ যসা সঃ । অতএব ত্রয়বিধূরঃ আদাস্ত মধ্যশূন্যা নিত্যঃ যতঃ সত্ত্বানাং কার্য্য  
বস্তুনাং আদৌ অস্তেচ যৎ ক্রবং কারণেন্দ্রেন স্থিরঃ তদেব অন্তরালেপি সুবর্ণাদিবৎ । অতস্তমেব সর্বকারণং বাস্তবং বস্ত অন্যাঃ  
সর্বং কার্য্য জাতমবাস্তবং বিত্তিতার্থঃ ॥ ৩২ ॥

এবং কালতঃ পরিচেছেনাত্বায়ুক্তুঃ। দেশতোপাপরিচেছেনমাহ ক্ষিত্যাদিভিঃ ক্ষিতি জগ তেজ আকাশাহন্তার মহত্ত্ব প্রকৃ-  
তিভিঃ পূর্বস্ত্রাং পূর্বস্ত্রাদশগুণাধিকৈবাবৃতঃ যত্র স্বয়ি অণুকলঃ পততি পরিভ্রমতি তত্ত্বাদনস্তবং ॥ ৩৩ ॥

এবং প্রভোঃ সর্বোৎকর্মাদ্যাপ্তি ভক্তস্যাপি তমভক্তনিনয়া প্রথমং ব্যাতিরেকেণাহ বিষয়েতি । বিভূতীরিজ্ঞাদাঃ নতু স্বাং

যাহা থাকে, সুবর্ণাদির ন্যায় তাহাই ক্রব, আপনি ঐ সকলের স্থষ্টি কর্ত্তা অতএব ঐ সকল কোন  
প্রকারে ক্রব নহে ॥ ৩২ ॥

প্রভো ! ক্রব হওয়াতে আপনকার যেমন কালকৃত পরিচেছেন নাই তেমনি দেশকৃত পরিচেছেনও  
নাই, এই ব্রহ্মাণ্ড কোষ যথাক্রমে পূর্ব ২ ছইতে দশগুণ অধিক ক্ষিতি প্রভৃতি সপ্ত পদার্থে আবৃত  
হওয়াতে অতি প্রকাণ্ড হইয়া রহিয়াছে সত্য, কিন্তু ঐ রূপ কোটি ব্রহ্মাণ্ড আপনকার নিকট  
পরমাণু তুল্য হইয়া পরিভ্রমণ করে অতএব আপনি অনন্ত ॥ ৩৩ ॥

প্রভো ! যে সকল ব্যক্তির বিষয়েতেই ত্রৈ, তাহারা নরাকার পশু, কারণ তাহারা ঐ তৃষ্ণা  
পূর্ণ করিবার নিগিন্ত আপনকার বিভূতি যে ইন্দ্রাদি দেবতা তাহাদিগেরই উপাসনা করিয়া থাকে,  
পরম পুরুষ পরমেশ্বর মে আপনি আপনকার আরাধনা করে না কিন্তু হে ঈশ ! ঐ সকল ব্যক্তি স্ব ২  
কামনা পূর্ণ করণার্থ ঐরূপ দেবতার উপাসনা করিয়াও স্ব ২ অভিলম্বিত বিষয় বহুকাল ভোগ  
করিতে পায় না, যদ্রপ রাজকুল বিনষ্ট হইলে তৎ সেবকদের কল্যাণ নষ্ট হয়, তদ্রপ উপাস্য দেব-

তেষামাশিষ দৈশ তদমুবিনশ্যন্তি যথা রাজকুলং ॥ ৩৪ ।  
 কামধিযস্ত্রয়ি রচিতা ন পরম রোহন্তি যথা করন্তবীজানি ।  
 জ্ঞানাত্মন্যগুণময়ে গুণগণতোস্য দ্বন্দ্ব জালানি ॥ ৩৫ ॥  
 জিতমজিত তদা ভবতঃ যদাহ ভাগবতং ধর্ম্মমনবদ্যঃ ।

ଆধুনিক মুসলিম

ଫଳକାମନୟାପି ଅଦ୍ଵାରାଧରଂ ସନ୍ତା ମୋଙ୍ଗହେତୁଃ ତନୀ କିଂ ବକ୍ତବ୍ୟାଃ ଭାଗବତ ଧର୍ମ ମାହାତ୍ମ୍ୟମିତି ବକ୍ତୁଃ ତେ ସମ୍ପୁଦାୟ ଗ୍ରେବର୍ତ୍ତକଷେତ୍ରେନେବ ଭଗ୍ୟବନ୍ତଃ ତୋତି ଜିତମିତି ସନ୍ତା । ଭବାନ୍ ଭାଗବତଃ ଧର୍ମମାହ ତନୀ ଭଗବନ୍ ଭୟା ଜିତଃ ସର୍ବୋକର୍ତ୍ତେଣ ହିତଃ । ତତ୍ ହେତୁଃ ଯେ ନିକି-

କ୍ରମସଂଖ୍ୟା ।

জ্ঞিতমিতি । নিজোৎকর্ষ আবিস্কৃতঃ । ভগবন্নিতি পাঠঃ স্বামিসম্মতঃ ভবতেতি তু প্রায়ঃ সর্বত্র ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

ଶ୍ରୀ ବିଶ୍ଵନାଥ କୁମାର

তুমস্ত টিপস্যানশানকৃতঃ। যথা রাজকুলনাশানকৃতঃ তৎ সেবকানামাশিষ্যে নশ্যস্তি ॥ ৩৪ ॥

ভক্তম্যোৎকর্ষং কৈমুতিকন্যায়েনাৰয়েনাহ । কামা রাজাদ্যাস্তদৰ্থং ধিয়ো ইত্যস্তপি রচিতাঃ কৃতাশ্চেৎ নরোহস্তি দেহাস্তরোৎ-  
পত্তয়ে ন ত্বষ্টি যগা কৰস্তবীজানি ছৃষ্টব্যবীজানি তটৈব । যদাপি কামধিয়োহন্যাৰ রোহস্তোদৃষ্টা । ভৃষ্ট বীজতুল্যা ন ভবস্তি তদপি  
বিষয়সাদ্গুণ্যাস্তবস্তীভ্যাহ জ্ঞানাশ্চনি চিন্ময়ে অগুণময়ে শুশ্রম্যাঽপদার্থাত্তিমে । অতোৱস্কৃপ পতিতং বস্ত যথা রসএব  
দেবং দ্বয়ি প্ৰবিষ্টাঃ কামধিয়োপি চিন্ময়ো ভবস্তীতি কথঃ তাসাঃ সংসাৱহেতুস্তং স্যাদিত্যৰ্থঃ । যতোগুণগণতএব দুন্দু জালানি  
সংসাৱকারণানি ভবস্তি ॥ ৩৫ ॥

যদৈবং স্মহিন্না সকামায়। অপি ভক্তেঃ শ্রেষ্ঠং তদা কিমুত নিকামায়াৎ। কিঞ্চ ভক্তেন্নিকামত্বং দ্বপ্রবর্তিতমতো নিকামভক্তে-  
র্যত্ব জয়ঃ পূর্বপ্রতিপাদিতস্তুত্বাপি পরমকৃপালুঃ স্বভক্তবশীভাবেন্দুস্মেব কারণমিত্যতো বস্তুত স্তবেব বিশেষতো জয়  
ইত্যাহ জিতমিতি। হে অজিত ভাগবতং ধর্মং অনবদ্যং নিকামং যদৈব ভবানাহ তদেব জিতঃ ভবতৈব ভক্তা খণ্ণীকৃতাঃ। যে  
নৈব নিকাম ভক্তিযোগেন ভক্তের্ভবান্জীয়তে তস্য স্বয়েবোক্তুত্বাত্মকাণ্ডং স্মেব স্বভক্তবশীনস্থাভিলাষমাধিকং কৃপাবিশেষমাত্রা-  
দয়স্তঃ প্রত্যুত্ত এব কৃত্ব স্বয়মেব খণ্ণীকৃত্য হিতা ভবন্তীতি ভাবঃ। যে নিকিঞ্চনা প্রথমত এব শুক্রাঃ তথা তৎসম্ভতস্তুতস্তুনিষ্ঠ। মুন-  
য়স্তুগস্ত আশ্চারাম। জীবগুরুকাণ্ট কেচন যমেব ধর্মমুপাসতে। যদ্ব। নিকিঞ্চনা ইতাসৌব বিশেষগন্ধয়ঃ। মুনয়স্তুমননশীল।

তার নাশান্তির ঐ সকল ব্যক্তির কামনার বিষয় সকল বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ৩৪ ॥

হে পরমেশ ! যাহাদের চিন্ত কাম বাসনায় আসক্ত, তাহারা যদি আপনকার প্রতিই স্ব ২  
কামনা রচনা করে অর্থাৎ তাহা পূর্ণ করণ সংকল্প করিয়া যদি আপনার মেবাতেই রত হয়, তাহা  
হইলে ভজ্জিত বীজের ন্যায় মেই কামনা পুনর্বার প্রকৃট হইতে পারে না, স্বতরাং পুনরায় দেহান্ত-  
রোৎপন্নির অভাব হইতে পারে, কারণ জীবের যে গুণগুণ, তাহা হইতেই স্বৰ্থ ছুঁথাদি দ্বন্দ্ব সমূহ  
হয়, আপনি নিষ্ঠাণ আপনকার উপাসনা কামনার সহিত করিলেও ক্রমশঃ নৈগুণ্য হইতে পারে ॥৩৫

অতএব হে প্রভো ! ফল কামনা করিয়াও আপনকার আরাধনা করিলে তাহাও যখন ঘোক্ষের হেতু হয় তখন ভাগবত ধর্মের মাহাত্ম্য আর কি বলিব ? আপনকার কেবল স্তব করি ॥

ପ୍ରତୋ ! ଆପଣି ଯଥନ ଅନୁମତି ଭାଗସତ ଧର୍ମ ବଲିଆଛେ ତଥନ ମର୍ବୋକର୍ଦେତେଇ ବର୍ତ୍ତମାନ ଆଛେନ

নিক্ষিঞ্চনা যে মুনয় আচ্ছারামা যমুপাসতেহপর্গায় ॥ ৩৬ ॥

বিষমমতিন্ত যত্র নৃণাং স্বমহমিতি মম তবেতিচ যদন্তত্ত্ব ।

বিষমধিয়া রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ ক্ষয়িষ্ণুরধর্ম বহুলঃ ॥ ৩৭ ॥

কঃ ক্ষেমো নিজপরয়োঃ কিয়াচ্ছার্থঃ স্বপরদ্রুহা ধর্মেণ ।

স্বদ্রোহাত্বা কোপঃ পরপীড়য়া তথাহুধর্মঃ ॥ ৩৮ ॥

### শ্রীদৰস্মানী ।

ঝনাঃ সনৎকুমারাদয়ঃ মুনয়ঃ তে যঃ ভবস্তঃ অপবর্গায় সেবন্তে তেন ভবতা জিতঃ যঃ ধর্মমিতি বা ॥ ৩৬ ॥

অনবদ্যতামেবাহ বিষম মতির্যত্ব যশ্চিন্ত ভাগবতে ধর্মে নাস্তি যদন্তত্ব যথান্যশ্চিন্ত কামাধর্মে । নন্ম গোপি বেদোক্তত্ত্বাদন-বদ্য এব তত্ত্বাহ বিষমধিয়াঃ শক্রমারণাদি কামনয়া রচিতো বিহিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগবেষাদিমত্ত্বাং ক্ষয়িষ্ণুশ্চ নখরফলত্ত্বাং অধর্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যাং । তত্ত্বঃ শবরস্মামিতিঃ উভয়মিহ চোদনায়ঃ লক্ষ্যতেহর্থোহর্থশেচত্যাদি ॥ ৩৭ ॥

এতৎ প্রেপঞ্চমিতি কঃ ক্ষেমঃ কিং কুশলঃ নকিঞ্চিত নিজপরয়োঃ স্বস্য পরস্যাচ অপরদ্রুহা স্বষ্টে পরষ্ঠে দ্রহতীতি স্বপর শ্রুক্ত তেন । যতঃ স্বদ্রোহাদত্যন্ত কায়ক্লেশাং তব কোগঃ পীড়া সন্তুষ্টি । তত্ত্বঃ গীতাম্বু । কর্মস্তঃ শরীরসং ভূতগ্রামম চেতসঃ । মার্কিষ্যবাস্তঃ শরীরসং তান্ত বিক্ষ্যাত্বনিষ্যানিত্যাদি । তথা পরপীড়য়া অধর্মঃ চকারাত্ব কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

### ক্রমসম্পর্কঃ ।

নিজসংসারহেতুত্ত্বাং স্বজ্ঞহা পুমান্ত ভবার্কিং ন তরেৎ স আচ্ছাহেতিবৎ । পঞ্চাত্যপালত্ত্বাং পরদ্রুহাচেত্যার্থঃ কোপঃ উদাস্যময়ঃ ক্রোধঃ । অধর্মেহুশুক্ষেপুর্ণঃ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

### শ্রীবিখ্যাতচক্রবর্তী

আচ্ছারামাস্ত্বয়ে রমমাণা ইত্যার্থঃ । অপবর্গায় অপকৃষ্টা বর্গাচ্ছারোপি যতস্তৈশ্চ প্রেষে অপবর্গশ্চ ভবতি । যোসাবিত্যাদি পঞ্চম স্বকীয় গদ্যোক্তলক্ষণায় ভক্তিযোগায়তি বা ॥ ৩৬ ॥

যত্র ভাগবতে ধর্মে স্বমহমিতি মম তবেত্যাহস্তাস্পদ মমতাস্পদযোবিষমমতিস্তুত্বর শোকার্থদৃষ্ট্যা দ্বেষ নিবক্ষুল বৈষম্যবতী মম তব দমহং শক্ররিতি মতিন্ত স্তি যৎ । যা অন্যত কামাধর্মে ইত্যার্থঃ । কামাধর্মেব নিজতি বিষমধিয়া শক্রমরণাদিকামনয়া রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগবেষাদিময়ত্ত্বাং । ক্ষয়িষ্ণুশ্চ নখর ফলত্ত্বাং । অধর্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যাং । তত্ত্বঃ শবরস্মামিনা উভয়মিহ চোদনায়ঃ লক্ষ্যতে অর্থোহর্থশেচত্যাদিনা ॥ ৩৭ ॥

উক্তমৰ্থঃ স্পষ্টযোগিতি কঃ ক্ষেমঃ কিং কুশলঃ নিজপরয়োনির্জস্যাহস্তাস্পদস্যাস্তনঃ পরস্য মমতাস্পদস্য পুত্রকলত্ত্বাদেন্ত কিঞ্চিদিত্যার্থঃ স্বষ্টে পরষ্ঠে চ দ্রহতীতি স্বপরদ্রুক্ত তেন যতঃ স্বদ্রোহাং পরহিংসার্থকাত্যন্ত স্বকায়ক্লেশকর তপোব্রতাদেঃ । অধর্মঃ পাপঃ স্বত্ব কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

ভগবন্ত ! কোন্ত ব্যক্তি ঐ ধর্মের মাহাত্ম্য বলিতে পারে ? যে সকল শুনি সনৎকুমারাদি নিক্ষিঞ্চন ও আচ্ছারাম তাঁহারাও অপবর্গ লাভার্থ ঐ ধর্মের সেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৬ ॥

প্রতো ! অন্য কাম্য ধর্মে যজ্ঞপ “তুমি আমি, তোমার আমার” এবন্ধিদ বিষম বুদ্ধি আছে, ভাগবত ধর্মে তজ্ঞপ বিষম মতি নাই, হে ভগবন্ত ! যদিও বেদোক্ত তথাচ বিষম বুদ্ধি দ্বারা শক্রমরণাদি কামনায় যাহা বিহিত হয়, রাগবেষ মূলকত্ব প্রযুক্ত তাহা অবিশুদ্ধ এবং তাহার ফল নখর, স্তুতরাং ঐ সকল ধর্ম ক্ষয়িষ্ণু, অপর হিংসাদি বাহুল্য হেতু অধর্ম বহুল ॥ ৩৭ ॥

ফলতঃ ঐ সমস্ত ধর্ম আপনার ও অন্যের দ্রোহ কারক, তদ্বারা বা অন্যের কি মঙ্গল এবং কতই বা অর্থ হইতে পারে ? কিছুই হয় না, বরঞ্চ কায়ক্লেশ দ্বারা স্বদ্রোহ হেতু আপনার পীড়া, আর পরদ্রোহ দ্বারা অধর্ম তথা আপনার ক্লেশ এই সকলই উৎপন্ন হয় ॥ ৩৮ ॥

ন ব্যভিচরতি তবেক্ষা যয়াহভিহিতো ভাগবতো ধর্মঃ ।  
 স্থিরচর সত্ত্ব কদম্বেষ্পৃথক্কিয়ো যমুপাসতে ত্বার্যাঃ ॥ ৩৯ ॥  
 নহি ভগবন্নঘটিতমিদং ত্বদর্শনাঙ্গামখিল পাপক্ষয়ঃ ।  
 যজ্ঞাম মক্তুৎ শ্রবণাং পুকশোপি বিমুচ্যতে সংসারাং ॥ ৪০ ॥  
 অথ ভগবন্ন বয়মধুনা ত্বদবলোক পরিমৃষ্টাশয়মলাঃ ।  
 স্তুরুষামিগা যৎকথিতং তাবকেন কথমন্যথা ভবতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অতস্যা রাগান্তমপি কথক্ষিদেবগার্গে প্রবর্তযিতুং কাম্য ধর্মোহভিহিতো নতু তত্ত্বাঙ্গাঃ । ভাগবতধর্মেতু ন দ্রোহ ইত্যাহ  
 ন ব্যভিচরতি । ন পরমার্থং জহাতি তব ঈক্ষা দৃষ্টিঃ । অব্যভিচারে হেতুঃ স্থিরেতি । স্থাবর জঙ্গম প্রাণি সমুহেষু সমবুদ্ধয়ঃ  
 ভাগবতা যং ধর্মং সেবন্তে ॥ ৩৯ ॥

এবং ভূতস্য ভাগবত ধর্ম প্রবর্তকস্য তব দর্শনাং সর্বপাপক্ষয়ো ভবতীতি কিং চিত্তমিত্যাহ নহীতি ॥ ৪০ ॥  
 অতোহং কৃতার্থোষ্মীত্যাহ অথেতি । অতো হেতোস্ত্বাবলোকনেন পরিমৃষ্টা নিরস্তা আশয়ে চিত্তে মলা যেষাং তে । ত্বদর্শনঞ্চ  
 মম নারদোপদেশেন জাতমিত্যাহ স্তুরুষিণেতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিশ্বনাগচক্রবৃত্তি' ।

নহু ক্ষয়িযুক্তাদি বাহলোপি কাম্যধর্মে ফলদর্শনাং প্রবর্তন্তে নির্দেশেপি নিষ্কামধর্মে ফলদর্শনাং প্রবৃত্তৌ সংশেরতে জনা-  
 স্তুতাহ । নেতি তবেক্ষা মষ্টক্যা জীবঃ কৃতার্থী ভবতীতি পরামর্শে ন ব্যভিচরতীতি কাম্যধর্মে কদাচিত্ব ফলস্যাপি ব্যভিচারঃ  
 স্যাগ্রহু তদীয়েক্ষয়োঃ । অতএব আর্য্যা ইত্যান্যাস্ত সংশেরতাং নামেতি ভাবঃ অপৃথক্ক্ষিয়ঃ অস্য পরস্যাচ স্বথ দ্রুঃখেষু পৃথগ্বুদ্ধি  
 বৃহিতা আর্য্যা ইতি আর্য্যার্থাং গচ্ছত্বশেষদমিতি দর্শিতং ॥ ৩৯ ॥

নিষ্কাম ধর্মস্য ময়েব সাক্ষাৎ ফলঃ লক্ষ্মিত্যাহ নহীতি বৃণামিতি মমেবেতি ভাবঃ পাপক্ষয়স্য কা বাঞ্ছা মোক্ষোপি ভবতী-  
 ত্যাহ যজ্ঞাম একস্যেব কিমুত বহুনাং সহনেব কিং পুনরক্তৎ । শ্রবণাদেব কিমুত কীর্তনাদেঃ । পুকশোপি কিমুতান্যঃ । সংসারা  
 দেব কিমুত পাপাদিতি সাধনারন্ত এব ফল দর্শনমিতি ॥ ৪০ ॥

অতোহং কৃতার্থোষ্মীত্যাহ অথেতি ॥ ৪১ ॥

অতএব যদিও রাগান্ত ব্যক্তিদিগকে কথক্ষিত বেদমার্গে প্রবৃত্ত করাইবার নিমিত্ত আপনিই কাম্য  
 ধর্ম কহিয়াছেন, তখাচ তাহা তত্ত্বদৃষ্টিতে কথিত হয় নাই, স্তুতরাং তাহাতে নিজের ও অন্যের দ্রোহ  
 হইয়া থাকে । পরস্ত ভাগবত ধর্মে কোন প্রকার দ্রোহেরই সন্তাবনা নাই, যে হেতু আপনকার যে  
 দৃষ্টির কথন ব্যভিচার হয় না অর্থাৎ যাহা কথন পরমার্থ পরিত্যাগ করে না, সেই দৃষ্টি দ্বারা ঐ ধর্ম  
 অভিহিত হইয়াছে অতএব যে সকল ভগবন্তক মানব স্থাবর জঙ্গম প্রাণি সমূহে সমবুদ্ধি তাহারা ঐ  
 ধর্মের মেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৯ ॥

হে ভগবন্ন ! আপনি ঐ রূপ ভাগবত ধর্মের প্রবর্তক ! আপনকার দর্শনে মুনুষ্যদিগের যে অধিল  
 কলুষ নাশ হইবে ইহা অসম্ভব নহে । অভো ! আপনকার নাম একবার মাত্র শ্রবণ করিলে পুকশও  
 সংসার বন্ধন হইতে পরিত্যাগ পায় ॥ ৪০ ॥

অতএব আপনকার দর্শন মাত্রেই আমাদিগের অন্তঃকরণের মালিন্য দূরীভূত হইল । ভগবন্ন !  
 দেবৰ্ষি নারদ ভবদীয় পূরণ, তিনি যাহা কহিয়াছেন তাহার কি কথন অন্যথা হইতে পারে ? ফলতঃ  
 দেবৰ্ষির উপদেশেই আমি আপনকার দর্শন লাভ করিলাম ॥ ৪১ ॥

বিদিতমন্ত সমস্তং তব জগদাত্মনোজনেরিহাচরিতঃ ।  
 বিজ্ঞাপ্যং পরমণুরোঃ কিয়দিব সবিতুরিব খদ্যোত্তৈঃ ॥ ৪২ ॥  
 নমস্তভ্যং ভগবতে সকল জগৎ স্থিতি লয়েদয়েশায় ।  
 দুরবসিতাত্মগতয়ে কুযোগিনাং ভিদ্বা পরমহংসায় ॥ ৪৩ ॥  
 যং বৈশ্বসন্তমনুবিশ্বস্তজঃ শ্বসন্তি যং চেকিতানমনুচিত্য উচ্চকষ্টি ।  
 ভূমগুলং সর্বপায়তি যস্ত মুর্দ্বি তস্মৈ নমো ভগবতেহস্ত সহস্রমুর্দ্বি ।  
 শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যথা চাহং পূর্বমতিমুচ্ছ আসং যথাচ নারদেনানুগঢ়ীতোষ্ঠি তৎ সর্বান্তর্যামিণ স্তব ময়া কিং প্রকাশনীয়মিত্যাহ বিদিতমিতি ।  
 বিশেষেণ জ্ঞাপ্যং প্রকাশনীয়ং কিয়দিব ন কিমপীত্যার্থঃ । সবিতুর্যগ্নি খদ্যোত্তৈঃ প্রকাশনং নাস্তি তদ্বৎ ॥ ৪২ ॥  
 উপলক্ষণং ভগবত্ত প্রগমতি নম ইতি দ্বাভাবং । সকলস্ত জগতঃ স্থিতাদীনামীশায় সমর্থায় । দুরবসিতা অবিজ্ঞাতা আজ্ঞাগতিনির্জতত্ত্বং যস্ত তস্মৈ । কেবাং কুযোগিনাং কেন ভিদ্বা ভেদ দৃষ্ট্যা ॥ ৪৩ ॥  
 স্বসন্তি চেষ্টন্তে । চেকিতানং পশ্যস্তমনুচিত্যঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি উচ্চকষ্টি স্বরূপং পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

নম ইতি ভিদ্বা নানোপাস্তভেদদৃষ্ট্যা কুযোগিনাং দুরবসিতেতি । যদ্বা ভিদ্বা ভেদময়া ভক্ত্যা । পরমহংসায়েতি পরে  
 গায়ৱঃ । তয়া শুন্দস্ত্রুপত্তেন হৃৎকমলবিহারিণ ইত্যার্থঃ ॥ ৪৩ ॥  
 উচ্চকষ্টি স্বরূপং পশ্যন্তি । যস্য তব জ্ঞানশক্ত্যংশেনৈব স্ব স্ব জ্ঞানং লভন্ত ইত্যার্থঃ । কনীদিপ্তিকাষ্টি গতিবিত্যস্য যঙ্গুগন্তস্ত  
 ক্রপমিদং ॥ ৪৪ ॥

শ্রীবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

বিষয়াকোপাহং স্বত্ত্বং প্রেষ্য সংসারকৃপাত্মকৃত্য স্বচরণান্তিক্ষিকমানীত ইত্যাদি কিং বিজ্ঞাগ্নামীত্যাহ বিদিতমিতি সবিতুঃ  
 সবিতরীব স্বরি খদ্যোত্তৈরিবাশ্বাভিঃ কিং প্রকাশনীয়ঃ ॥ ৪২ ॥  
 ভিদ্বা ভেদদৃষ্ট্যা হেতুনা যে কুযোগিনস্তেমাং পরমহংসায় কৃপয়া পরমহংস স্বরূপোগাকারকায়েত্যার্থঃ ॥ ৪৩ ॥  
 শ্বসন্ত চেষ্টমানং বিখ্যুজঃ কর্মেন্দ্রিয়াণি শ্বসন্তি চেষ্টন্তে যং চেকিতানং পশ্যস্ত চিত্যঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি উচ্চকষ্টি স্বস্তবিষয়ং  
 পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

হে অনন্ত ! আপনি জগদাত্মা, সর্বান্তর্যামি ইহাতে যে কোন ব্যক্তি যে কোন আচরণ করে,  
 সকলই আপনকার বিদিত হয় । অতএব খদ্যোত্ত দ্বারা যদ্রূপ দিবাকরের নিকট কোন পদার্থ  
 প্রকাশনীয় হইতে পারে না, তাহার ন্যায় পরম শুরু যে আপনি, আপনকার সমীপে আমরা কি  
 প্রকাশ করিব ? আপনকার নিকট আমাদের কিছু প্রকাশনীয় নাই ॥ ৪৩ ॥

অছো ! আমি সেই ভগবান् পরমহংসকে নমস্কার করি । তিনি অখিল জগতের স্থষ্টি স্থিতি  
 লয়ের ঈশ্বর । কৃৎসিত যোগিগণ ভেদ দৃষ্টি হেতু তাহার নিজ তত্ত্ব জ্ঞানিতে পারে না ॥ ৪৩ ॥

অছো ! যিনি চেষ্টাযুক্ত হইলে বিশ্বস্ত্রুগ্ন চেষ্টাবান্ত হন, যাঁহাকে দর্শনশীল দেখিলে  
 জ্ঞানেন্দ্রিয় চয় স্বরূপ দর্শন করে, যাঁহার মন্তকে এই প্রকাও ভূমগুল সর্বপ তুল্য হইয়া আছে, সেই  
 সহস্র শীর্ষা ভগবান্ত অনন্তকে নমস্কার করি ॥

শুকদেব কহিলেন হে কুরুবুহ পরীক্ষিঃ ! এই প্রকার স্তবে ভগবান্ত অনন্ত সাতিশয় প্রাত হইয়া

সংস্কৃতো ভগবানেবমনন্তরমভাষত । বিদ্যাধরপতিঃ প্রীতিশিচ্ছকেতুং কুরুবহ ॥ ৪৪ ॥

**শ্রীভগবানুবাচ ॥**

যম্বারদাঙ্গিরোভ্যাঃ তে ব্যাহৃতং মেহমুশাসনং । সংসিদ্ধোসি তয়া রাজন् বিদ্যয়া দর্শনাচ মে ॥ ৪৫ ॥

অহং বৈ সর্বভূতানি ভূতাত্মা । ভূতভাবনঃ । শব্দত্বক্ষণ পরং ব্রহ্ম অমৌভে শাশ্বতী তনু ॥ ৪৬ ॥

**শ্রীদরম্বামী ।**

মেহমুশাসনং মন্ত্রিয় উগদেশঃ । তেনচ তয়াচ বিদ্যয়া অস্তদর্শনাং সংসিদ্ধোসি ॥ ৪৫ ॥

তদ্বোধদাচ্যায় স্বয়মপ্যুপদিশতি অহমিত্যাদিনা সর্বভূতান্যহমেব । ভূতানামাত্মা ভোক্তৃপ্যাহমেব । ভোক্তৃভোগ্যাত্মকং  
বিশঃ মন্ত্রতিরিক্তং নাস্তীতার্থঃ । যতোহং ভূতভাবনঃ ভূতানাঃ প্রকাশকঃ কারণঃ । নন্ম শব্দত্বক্ষণ প্রকাশকং পরং ব্রহ্ম কারণঃ  
প্রকাশকং সত্যাঃ তে উভে মন্মেব কল্পে ইত্যাহ শব্দ অঙ্গেতি । শাশ্বতী শাশ্বতোঁ ॥ ৪৬ ॥

**ক্রমসম্পর্ক ।**

অহমিতি অতি শব্দ ব্রহ্মণঃ সাহচর্য্যাঃ পরব্রহ্মগোপ্যঃশত্রমায়াতি ॥ ৪৬ ॥

**শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।**

মেহমুশাসনং শব্দ কীটনাদি ভজনং তেন তয়া বিদ্যয়া নারদোপদিষ্ট মহামন্ত্রেগচ তৎসাধ্যান্ম দর্শনাচ ॥ ৪৫ ॥

কিঞ্চ ভক্তিত্বং তয়া আত্মেব তত্ত্বাজিত জিতেত্যাদি স্মৃতিরেব গ্রন্থাগং । জিজ্ঞাসানৈরপেক্ষার্থং জ্ঞানতত্ত্বহমেবোপদি-  
শামি শৃণ্যিত্যাহ । অহং বৈ ইতি । অন্তে বিবেচনীয়ঃ । বস্তু তাৰ্থ দ্বিবিধং বাস্তববাস্তবক্ষণ । ব্রহ্ম পরমাত্মা ভগবান্ম পরিকর  
ইত্তেক্তৎ জিতযামেব বাস্তববাস্তবক্ষণ । এক পরমাত্মাক্ষণ প্রকাশকাত্মকাত্মক । কার্য্যাং স্বপ্নেজ্ঞজ্ঞালা-  
দিগতং । আকার্য্যাং থপুশ্চ শশশঙ্গাদি । এষাং মধ্যে বেদ্যং বাস্তবমত্ব বস্তুতি প্রথমোক্তে বাস্তববাস্তবক্ষণ এবাগাদেবত্বং বক্তুং  
প্রগমমবাস্তবস্তুত্বাহ সর্বভূতানি ভোক্তৃভোগ্যাত্মকানি জগন্তি অহমেব মদীয় জীবশক্তি মায়াশক্তিময়ত্বাদিতি ভাবঃ । অত  
জীবানামবাস্তব বস্তুত্বমবিদ্যাবৃত্তাদেবোক্তৎ । বাস্তববাস্তব ভূতানাঃ সমষ্টি ব্যষ্ঠিনামাত্মা অস্তর্গামীতি দ্বিতীয়ঃ । তৃতীয়শ  
পুরুষেহং । তথা ভূতানি তানি ভাববৃত্তীত্যুৎপাদয়তীতি গ্রাগমঃ পুরুষচাহং । তথা ভূতানি দাতৃ সম্যাদি ভাববন্তি করোতীতি  
ভূতভাবনঃ ক্রফোরামশচ সংপ্রতি তয়া দৃশ্যশাহং কিঞ্চ মনিষাসক্রপং যৎ শব্দত্বক্ষণ বেদঃ তথা মনিবিশেষাকারদেন জ্ঞানিয়ু প্রতিপদ্য  
যানঃ যৎ পরং ব্রহ্ম ক্ষেত্রে উভে মন্মেব তনু কল্পে । বেদস্য শব্দ ক্রপত্বাদাকাশ গুণত্বেনানিত্য শক্তায়া ক্ষণঃ পরব্রহ্মগুণচানিদেশ্যদেনা  
বস্তুত শক্তায়া বারণায়াহ । শাশ্বতী শাশ্বতোঁ নিত্যসত্যে এব ॥ ৪৬ ॥

বিদ্যাধরপতি মেই চিত্তকেতুর প্রতি প্রসম্ম হইলেন এবং সম্মোধন পূর্বক তাহার প্রতি বক্ষ্যমাণ  
বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ৪৪ ॥

ভগবান্ম কহিলেন হে রাজন् ! দেবর্ধি নারদ ও অঙ্গিরা তোমাকে মন্ত্রিয়ক যে উপদেশ করিয়া-  
ছেন, মেই উপদেশ ও মেই বিদ্যা প্রভাবে আমার দর্শন লাভ করিয়া তুমি সম্যক প্রকারে সিদ্ধ  
হইলে ॥ ৪৫ ॥

হে রাজন ! যে হেতু আমি ভূতভাবন অর্থাত্ব ভূত সকলের প্রকাশক ও কারণ অতএব আমিই  
সকল ভূত স্বরূপ এবং সমস্ত ভূতের আত্মা অর্থাত্ব ভোক্তা । ফলতঃ আমা ব্যতীত ভোক্তৃ ও ভোগ্যাত্মক  
বিশ নাই । যৎস ! কোন কোন ব্যক্তির “শব্দত্বক্ষণ প্রকাশক ও পরব্রহ্ম কারণ” এই যে কহিয়া  
থাকেন তাহাও সত্য, কিন্তু এই অর্থাত্ব শব্দ অঙ্গ ও পরব্রহ্ম আমরই শাশ্বত শরীর ॥ ৪৬ ॥

লোকে বিততমাঞ্চানং লোকঞ্চাঞ্চনি সন্ততং । উভয়ঞ্চ ময়া ব্যাপ্তং ময়ি চৈবোভয়ং কৃতং ॥৪৭ ॥  
যথা স্মৃতঃ পুরুষো বিশ্বং পশ্যতি চাঞ্চনি । আচ্চানমেকদেশস্থং মন্যতে স্বপ্ন উদ্ধিতঃ ॥ ৪৮ ॥

## শ্রীধরস্বামী ।

অতস্মেব পশ্যত্যাহ লোকে ভোগ্যে অপঞ্চে ভোক্তৃহেন বিততমহুগতমাঞ্চানং লোকঞ্চাঞ্চনি ভোগ্যহেন সন্ততং ব্যাপ্তং  
তচ্ছত্যব্যঞ্চ ময়া কারণাঞ্চনা ব্যাপ্তং ময়ি চৈবোভয়ং কৃতং কল্পিতি তৃতীয়েনাবয়ঃ পশ্য ইত্যাধ্যাহারো বা ॥ ৪৭ ॥

নমু জাগ্রদাদ্যবস্থাভেদেন ভোক্তৃ ভোগ্যাঞ্চকং বিশ্বং স্ফুটং প্রতীয়মানং কথং কল্পিতং স্থাদিত্যাশক্ষ্য স্বপ্নগত জাগ্রদাদি  
দৃষ্টাস্তেন সাধয়ন্নাহ যথেতি দ্বাত্যাঃ । যথা স্বপ্নে স্মৃত্যো বিশ্বং গিরিবনাদিঙ্গং দেশান্তরস্থমাঞ্চন্যেব পশ্যতি স্বপ্নমধ্যে স্মৃতিঃ  
স্বপ্নঞ্চ গশ্চতীত্যর্থঃ । তথা স্বপ্ন এৰোথিতঃ সন্নাঞ্চানমেকদেশস্থং শয়নদেশে স্থিতং মন্যতে জাগ্রদবস্থামহুভবতি ॥ ৪৮ ॥

## ক্রমসমূহঃ ।

তৈর্থেবারুভাবযতি লোক ইতি । আচ্চানং পরং অঙ্গ স্বরূপং । বিততমাঞ্চযহেন বর্তমানং আচ্চনি তশ্চিন্ত সন্ততমাণ্ডিতং  
গশ্চ । ময়া ভগবজ্ঞপেণ পরব্রহ্মগোপি মদীয় নির্বিশেষাবির্ভাব কৃপস্থান । অতএবোভয়ঞ্চ ময়ি কৃতং । মজ্জাননিমিত্তমেব নিকু-  
পিতমিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

নমু যাবদ্বিষয়াদনাসক্তে ন স্যাত্তাবৎ কথং তজ্জানং স্যাদিত্যেব মাশক্ষ্য শুক্রজীবস্তুপ জ্ঞান পূর্বকং তজ্জানমুপদিশতি ।  
যথেতি যুগকেন । অয়মর্থঃ । যথা স্বপ্ন মধ্য এব স্মৃতঃ কশ্চিং পুরুষঃ পুনঃ স্বপ্নং পশ্চন্ত ভূমবিশেষেণ বিশ্বং গিরিবনাদিকমাঞ্চনি  
পশ্যতি স্মিন্নেবারোপযতি পুনস্তস্মিন্নেব স্বপ্নে উদ্ধিতোলকজাগর ইব সন্ত আচ্চানমেকদেশস্থং । তত্ত শয়নেকদেশং পশ্যন্ত তদ্বিনি  
বনাদিকং ভিন্নমেব পশ্যতি । তানি জাগরাদীনি যথা আচ্চানং পরমাঞ্চনো মম মায়ামাত্রাণি সন্তি জীবস্থানানি জীবোপাধে

## শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নমু স্বং সম চেৎ সর্বং ভবসি তহি' কিং সর্বভূতান্যেবোপাঞ্চহেন দ্যোযানি ভক্তানামুত্তর্তৰ্যাম্যাদি কৃপাণীতি তত্তাহ । লোকে  
ভোগ্যগ্রাপঞ্চে ভোক্তৃহেন বিততমহুগতমাঞ্চানং জীবং তথা লোকঞ্চাঞ্চনি ভোগ্যহেন সন্ততং সবিস্তারমুপস্থিতং । তচ্ছত্যং  
ময়া কারণাঞ্চনা ব্যাপ্তং ময়ি চার্যাত্তান কারণে উভয়ং কৃতং কার্যাকৃপঃ স্বরেদিতি তৃতীয়েনাবয়ঃ । তেন সর্বভূতানি মচ্ছক্তি  
কার্যাগ্যনিত্যান্তস্তুপভূতানি নোপাঞ্চহেন দ্যোযানীতি তাবৎ ॥ ৪৭ ॥

গ্রাত্যুত তাত্ত্ববাস্তব বস্তুনি থল্ববস্তুনীব ত্যক্তু মমাত্মামাদি কৃপমেবোপাণীতেত্যাহ যথেতি দ্বাত্যাঃ । স্বপ্নে স্বপ্ন মধ্যে  
এব স্মৃতঃ সুষ্ঠু স্মৃতঃ পুরুষঃ স্বপ্নং পশ্চন্ত ভূমবিশেষেণ বিশ্বং গিরিবনাদিকমাঞ্চনি পশ্যতি স্মিন্নেবারোপযতি পুনস্তস্মিন্নেব  
স্বপ্নে উদ্ধিতোলক জাগর সন্নাঞ্চানমেকদেশস্থং তত্ত শয়নগ্রামদেশস্থং মন্যতে জাগ্রদবস্থমহুভবন্ত তদ্বিনিরবনাদিকং ভিন্নমেব সহতে  
ইত্যর্থঃ । তদেবমবস্তু ভূতঃ স্বাপ্নিকোজাগরো যথা তৈরেব প্রসিদ্ধো বস্তু ভূতোপি জাগরোজ্জেয়ো নশ্চরস্থাদিত্যাহ । এবমিতি জীবস্থা  
নানি জীবোপাধেবুদ্ধেরেবাবস্থাঞ্চ আচ্চানঃ পরমেশ্বরস্য মায়াশক্তি কার্যাত্মামায়া মাত্রাণি জ্ঞাত্বা তেবাং দ্রষ্টারং পরং শ্রেষ্ঠমন্তর্যামিণ  
মিতি জীবাত্মা ব্যাবৃতঃ । অত্ত স্বাপ্নিকোজাগর স্বপ্ন স্মৃত্যাবস্থা অবিদ্যায়া জীবেন স্মজ্ঞাদবিদ্যামাত্রেয়াহ বস্তুভূতা এব  
প্রসিদ্ধা জাগরাদ্যবস্থাস্ত মায়াশক্ত্যা ভগবতা স্থষ্টা মায়ামাত্রাঃ খৰ্বস্তুভূতা এব তথাপি স্বাপ্নিকং গিরিবনসর্পবাপ্রাপ্তহস্ত্যাধ্যাদি-  
কস্তবিদ্যায়া জীবেন স্মজ্ঞামবস্থেবতি বিবেচনীয়ঃ ॥ ৪৮ ॥

অতএব তুমি লোকে অর্থাত্ত ভোগ্য অপঞ্চ মধ্যে আচ্চাকে ভোক্তৃস্তুরূপে বিতত অর্থাত্ত অনুগত  
এবং লোককে আচ্চাতে ভোগ্যস্তু রূপে ব্যাপ্ত অবলোকন করিয়া ত্রি উভয়কে কারণাঞ্চা যে আমি  
আমা দ্বারা ব্যাপ্ত এবং আমাতে ত্রি উভয় কল্পিত, এরূপ স্মরণ করহ ॥ ৪৭ ॥

যেমন স্বপ্নে স্মৃতঃ পুরুষ গিরি বনাদি রূপ বিশ্ব ভিন্ন ২ দেশস্থ হইলেও আচ্চাতেই সকল  
দেখিতে পায় অর্থাত্ত স্বপ্ন মধ্যে যজ্ঞপ স্মৃতি ও স্বপ্ন দর্শন করে এবং যেমন স্বপ্নাবস্থাতেই উদ্ধিত  
হইয়া আপনাকে একদেশে অর্থাত্ত শয়নে স্থিত বৈধ করত জাগ্রদবস্থা অনুভব করে ॥ ৪৮ ॥

এবং জাগরণাদীনি জীবস্থানানি চাঞ্চল্যঃ । মায়ামাত্রাণি বিজ্ঞায় তদ্দ্রষ্টারং পরং স্মরেৎ ॥ ৪৯ ॥  
যেন প্রশঁস্তঃ পুরুষঃ স্বাপং বেদাঞ্জনস্তদা । স্মৃথং নিষ্ঠ'গং ব্রহ্ম তমাঞ্জানস্মবেহি মাং ॥ ৫০ ॥

## শ্রীধরস্মামী ।

এবং প্রসিদ্ধান্যপি জাগরণাদীনি জীবস্থানানি জীবোপাধেবুক্তেরবস্থা আস্তনো মায়ামাত্রাণীত্যোবং বিজ্ঞায় তেষাং দ্রষ্টারং  
অতএব পরং তদবস্থারহিতমাঞ্জানং স্মরেৎ ॥ ৪৯ ॥

মহু তেষাং দ্রষ্টারমিতি কথমুচাতে স্বাপে দৃশ্যাভাবেন দ্রষ্ট্বাভাবাত তত্ত্বাহ যেনেতি । স্মৃপ্তঃ পুরুষোজীবঃ যেন ক্লপেণ  
তদা স্বাপকালে আস্তনঃ স্বাপং নিষ্ঠ'গমতীভ্রিয়ং স্মৃথং বেদ তমাঞ্জানং ব্রহ্ম মামবেহি । তদা স্বাপ স্মৃথযোরসংবেদনে স্মৃথমহম-  
স্বাপ্তঃ ন কিঞ্চিদবেদিষ্যমিতি স্মৃতেরসস্তবাত ॥ ৫০ ॥

## ক্লমসন্দর্ভ ।

বুক্তেরবাবস্থা ভবন্তি । এবং মুখ্যাত্মপি জাগরণাদীনি বিজ্ঞায় বিজ্ঞাতস্য পুরুষস্য শুন্দজীবস্যাপি দ্রষ্টারং সামেব পরং স্মরে-  
দিতি ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

তমেব স্পষ্টিযতি । যেনেতি । মায়িকাহঙ্কারাদিলয়ে জীবাদিগতমহাচিচ্ছত্যংশেন তত্ত্ববিশেষেণ হেতুনা স্বাপ তত্ত্ব  
নিষ্ঠ'গ স্মৃথং বেদ তদুক্তাবৈহি আস্তানং পরমাঞ্জানং মাং ভগবজ্ঞপঞ্চাবেহি । বদন্তি তত্ত্ববিদ ইত্যাদেঃ ॥ ৫০ ॥

## শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নমু তৎ দ্রষ্টারমন্ত্যাগিণং কথমহং জানামীত্যাত আহ । যেনেতি প্রশঁস্তঃ পুরুষো জীবো যদা স্বাপং বেদ তদেব স্মৃপ্তাবাস্তনঃ  
স্তু পিষ্ঠ'গং নির্বিশ্বাসং স্মৃথং যেনেব হেতুনা বেদ তৎ আস্তানং অন্তর্যামিণং অবেহি যএব শুণেদৃঢ়বজ্ঞমাত্রত জানানন্দমপি  
জীবং কৃগ্রাম স্মৃপ্তে নিত্যমেব শুণান্ত্বিলাপ্য নিষ্ঠ'গং তদীয়ং স্মৃথং তমমুভাবযতি স এবাত্মামী স্পষ্টমেবাবগম্যতাং ন হি তৎ  
বিমা হস্ততঙ্গো জীবঃ স্বামেব অবক্ষনং বিমোচা স্বীয়স্মৃথং দ্রষ্টঃ শক্ত্যাদিতি ভাবঃ । তমস্তৰ্ধামিণমেব নির্বিশেষেনে প্রতীতং  
ব্রহ্ম অবেহি ব্রহ্মেব সবিশেষং মাং ভগবস্তমবেহি । এক এবাহং ব্রহ্ম পরমাঞ্জা ভগবানিতি ত্রিলঘোভামি নতু মৎ স্বরূপস্ত  
বিদ্বং ত্রিস্তং বা । যহুক্তং দেবৈঃ স্বরূপস্ত্বাভাবাদিতি ॥ ৪৯ ॥

নমু স্বাপসাক্ষিণা দৃষ্টঃ জাগ্রিদবস্থঃ কথং স্মৃথমহস্বাপ্তমিতি স্মরেৎ । নহনেন দৃষ্টমন্ত্যঃ স্মরতি । তত্ত্বাহ । উভয়ং প্রস্বাপং  
প্রতিবোধং চ স্মরতঃ অনুসন্দধতঃ পুংসন্তয়োঃ প্রস্বাপপ্রতিবোধয়োর্ধদৰেতি তাত্ত্বাং ব্যতিরিচ্যতে । একৈকাপায়েপানগায়াৎ ।  
তদেব জানান জীব ইত্যর্থঃ । অতো বালো দৃষ্টত যৌবনে স্মৃতিবদ্বস্থাস্তরবদ্বেপি স্বাপানন্দয়োঃ স্মরণং ঘটত ইতি ভাবঃ । তৎপরং  
ততো জীবাত পরং একা নতু ম এব ব্রহ্মেত্যর্থঃ । জীবস্ত তটস্থ শক্তিতেন তজ্জগতেপি তস্য স্বরূপশক্তিত্বাবাত অতো ভিন্ন  
মেব প্রক্ষেত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

মেই ক্লপে জীবোপাধি বুক্তির অবস্থা যে সমস্ত জাগরণাদি, তাহা আস্তার মায়া মাত্র । হে  
রাজন् । এই প্রকার বিশেষ ক্লপ জানিয়া ঐ সকল অবস্থার দ্রষ্টা অতএব ঐ ২ অবস্থা রহিত যে  
আস্তা, তাহার স্মরণ করা কর্তব্য ॥ ৪৯ ॥

রাজন् । স্বপ্নাবস্থায় দৃশ্য না থাকাতে দ্রষ্টাও নাই এমত মনে করিও না, স্মৃথপ্রশঁস্ত পুরুষ অর্থাত  
জীব যাহার জ্ঞান আপনার নিদ্রা তথা অতীভ্রিয় স্মৃথ জানিতে পারে মেই বস্তু অর্থাত আস্তা তখনও  
বর্তমান থাকেন । তৎকালে নিদ্রা ও স্মৃথের জ্ঞান হয় না এমত বলিতে পারিনা, কারণ “আমি স্মৃথে  
নিদ্রা গিয়াছিলাম কিছুই জানিতে পারি নাই” এই ক্লপ স্মৃতি সকলেরই অনুভব সিদ্ধ আছে, অতএব  
স্বপ্নাদি অবস্থাতেও আস্তা বর্তমান থাকেন, মেই আস্তাই ব্রহ্ম তাহা আমিই জানিবে ॥ ৫০ ॥

উভয়ঃ স্মরতঃ পুংসঃ প্রিষ্ঠাপপ্রতিবোধয়োঃ । অন্বেতি ব্যতিরিচ্যেত তজ্জ্ঞানঃ ব্রহ্ম তৎপরঃ ॥ ৫১ ॥  
যদেতবিশৃতং পুংসো মন্ত্রাবং ভিন্নমাত্মানঃ । ততঃ সংসার এতস্য দেহাদেহোযুক্তেযুতিঃ ॥ ৫২ ॥

শ্রীপ্রসাদী ।

নহু স্থাপসাক্ষিণি দৃষ্টঃ কথঃ জাগ্রদবস্থঃ স্বরে নহন্যেন দৃষ্টমন্যঃ স্বরতি তত্ত্বাহ । উভয়ঃ প্রিষ্ঠাপঃ প্রতিবোধকঃ স্মরতঃ অনুসংস্কৃতস্তয়োঃ প্রিষ্ঠাপপ্রতিবোধয়োঃ প্রকাশকহেন যদবেতি তাত্ত্বাঃ ব্যতিরিচোত চ একেকাপায়েপ্যনপায়াৎ তজ্জ্ঞানঃ পরঃ ব্রহ্ম তদেব নতু ভিন্নমিত্যার্থঃ অতো বাল্যে দৃষ্টস্য ঘোবনে স্মৃতিবৎ অবস্থাস্তরত্বেপি স্বাগানন্দয়োঃ স্বরং ঘটত ইতি ভাবঃ । তদেবস্তু তৎ ব্রহ্মায়ানমবেষ্টীতি অনুবম্বঃ ॥ ৫১ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ যদিতি যৎ যদি এতমন্ত্রাবং যৎ স্বরূপং ব্রহ্ম বিশৃতং সৎ আত্মানঃ সকাশাং ভিন্নঃ ভবতি তত এতস্য পুংসঃ সংসারে ভবতি । সংসারস্বরূপমাহ । দেহাদেহঃ জন্মানন্তরং পুনর্জন্ম মৃত্যেননন্তরং মৃতিশ্চেতি ॥ ৫২ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

আতএব জীবজ্ঞানস্যাপি ব্রহ্মণি তাংপর্যমিত্যাহ । উভয়মিতি । তজ্জ্ঞানঃ শুন্দজীব স্বরূপং তচ্চ ব্রহ্মণি তৎপরমিতি ॥ ৫১ ॥  
তদজ্ঞানে দোষমাহ যদবস্থাদ্বাঙ্কিবিশৃতং । অনাদাজ্ঞানেনামুসংহিতং । ততস্ত্যাদেব এতস্য জীবস্য সংসারঃ । তচ্চাভিপ্রায় বিশেষেণ জীবাদ্বিগ্নেন স্বাভিগ্নেন দর্শয়তি । আয়নোভিগ্নঃ । মম ভাবঃস্বত্ত্বায় তদিতি । ভয়ঃ দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্যাদি ত্যাদে যুক্তমেব তদজ্ঞানে সংসার ইতি ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীবিখ্যানাগচ্ছব্রহ্মী ।

অতো ব্রহ্মজীবয়োঃ স্বরূপেক্য ভাবনমেবাপ্রাধোহিনর্থহেতুরিত্যাহ যদেতদিতি । আয়নো জীবাং সকাশাং মন্ত্রাবং সৎ স্বরূপং ভিন্নমেব ক্লীবস্তুমার্থং । যদবদি বিশৃতং শান্তভিগ্নমেব সাং ততো হেতোরেতস্তাভিন্দর্শিনঃ পুংসঃ সংসারঃ স্যাং সংসারমেবাহ দেহাদিতি । অতএব ততস্মীত্যাদৈ জীবস্য তদীয় তটস্ত শক্তিত্বেন তাদ্বপ্যাদেব স্ফৰ্য তৎ কিরণযোরিবেক্যং ভাবনীয় মিতি ভাবঃ । তদেবমৰ্বাস্তব বস্তনো বিশ্বস্যাতচ্ছক্তি কার্যাত্মেনাভিগ্নাদ্বাঙ্কপ্যং । তাদ্বপ্যেতি তাংস্বরূপ্যাভাবাদ্বিগ্নমেব নশ্বরহ প্রায়েজকং । শুন্দ জীবস্য অনশ্বরহাস্তাস্তব বস্তস্তঃপাতিত্বেপি তটস্ত শক্তিস্তাভাঙ্কপ্যাদেব নতু তাং স্বরূপ্যাং ব্রহ্ম পরমায় ভগবত্তং তু বাস্তব বস্তস্তং স্বরূপেক্যাদৌকাঞ্চ । ভগবযিতাপ্রেয়সী পার্বতী ধায়াং চিছক্তি বিলাসস্থাং । কেয়াক্ষিণিতামিক্তবাদগি বাস্তব বস্তস্তং তাং স্বরূপ্যাঞ্চ । কেয়াক্ষিণিতামৃক ভক্তব্রহ্মেন কেয়াক্ষিণক ভক্তিক্রিয়াত্মেন সিক্ষানাং দাত্তাদি বাসনাবতাঃ জীবানাঃ তু নিতাদাসাদাস্তঃপাতিত্বে স্বরূপশক্ত্যাবিষ্টাদেব তাং স্বরূপ্যাং । লক্ষক্রিয়াপাদান্তেন সিক্ষানাঃ জীবানাঃ শাস্তভক্তব্রহ্মাদাসাদিগ্রাস্তঃপাতিত্বাভাবেন স্বরূপ শক্ত্যানাবিষ্টাদাভাঙ্কপ্যং বাস্তব বস্তস্তক্ষেতি ভগবত্তেহনেক শক্তিমত্বেনাদৈতং ফলিতমিতি প্রসঙ্গাং বৈষণবসিদ্ধান্তো দর্শিতঃ ॥ ৫২ ॥

যদি বল নির্দ্বাবস্থার সাক্ষী যে বস্তু দর্শন করে জাগ্রদবস্থার সাক্ষী তাহা কি একারে স্মরণ করিবে, একের দৃষ্ট কখন অন্যে স্মরণ করিতে পারে না, উভর, নির্দ্বা ও জাগরণ এই উভয় অবস্থার অনুমন্ত্রান করিলে নির্দ্বা ও জাগরণের প্রকাশকস্তু রূপে যাহা অন্বিত হয় এবং একেকের অপায়ে না হওয়াতে যাহা ঐ দুই হইতে বিভিন্ন মেই জ্ঞান প্রভাবে ঐ রূপ স্মরণ হইয়া থাকে, মেই জ্ঞানই পরম ব্রহ্ম, অতএব বাল্যাবস্থায় দৃষ্ট বিষয় যজ্ঞপ ঘোবনে স্মৃতি গোচর হয়, মেই রূপ জাগ-রণে অবস্থাস্তর হইলেও নির্দ্বা ও আনন্দের স্মরণ হইতে পারে । সে যাহা হউক, ফলে ঐ রূপ ব্রহ্মকেই আয়োজানিতি ॥ ৫১ ॥

রাজন् ! যদি আমার এই স্বরূপ অর্থাং আমিই ব্রহ্ম ইহা বিশৃত হইয়া আত্ম সকাশ হইতে ভিন্ন হয়, তাহা হইলে পুরুষের অপার সংসার জানিবে । মেই সংসারের স্বরূপ এই, দেহ হইতে দেহস্তুর অর্থাং পুনর্জন্ম এবং মৃতি অর্থাং মরণানন্তর পুনর্মুণ ॥ ৫২ ॥

লক্ষ্মুহ মানুষীং যোনিং জ্ঞানবিজ্ঞানসন্তুর্বাং । আত্মানং যো ন বুদ্ধ্যেত ন কচিঃ ক্ষেমমাপ্তুয়াৎ ॥ ৫৩॥  
স্থুত্রেহায়াং পরিক্লেশং ততঃ ফলবিপর্যয়ং । অভয়ঝাপ্যনীহায়াং সংকল্পাদ্বিরমেৎ কবিঃ ॥ ৫৪ ॥  
সুখায় দুঃখমোক্ষায় কুর্বাতে দম্পতীক্রিয়াঃ । ততো নিরুত্তিরপ্রাপ্তিদুঃখস্যচ সুখস্যচ ॥ ৫৫ ॥  
এবং বিপর্যয়ং বুদ্ধা নৃণাং বিজ্ঞানিভিমানিনাং । আত্মানশ্চ গতিঃ সূক্ষ্মাঃ স্থানত্রয় বিলক্ষণাঃ ॥ ৫৬ ॥  
দৃষ্টশ্রুতাভিমুক্তাভিনির্মুক্তঃ স্বেন তেজসা । জ্ঞান বিজ্ঞান সংতুপ্তো মন্তুক্তঃ পুরুষোভবেৎ ॥ ৫৭ ॥

## শ্রীমদ্বাগবতী ।

যোন্যস্তরেপি ভোগাদি সম্পাদনং শক্যাঃ জ্ঞানার্থং তত্ত্বেব যতিত্বয়মিত্যাহ লক্ষ্মুতি জ্ঞানং শাস্ত্রোথং বিজ্ঞানমপরোক্ষং তয়োঃ  
সন্তবো যস্যাং তাঃ ॥ ৫৩ ॥

বৈরাগ্যার্থমাহ উইহায়াং প্রবৃত্তিমার্গে ততঃ ইহাতঃ অনীহায়াং নিরুত্তিমার্গেতু অভয়ং মোক্ষা তবতীতি স্থুতা ফলসংকল্পাদ্বি  
রমেত নোভয়মিতি পাঠে উভয়ং পরিক্লেশঃ ফলবিপর্যয়শ্চ নাস্তীত্যোবঃ স্থুতা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি সুখায়েতি ত্রিভিঃ দুঃখস্যানিরুত্তিঃ সুখস্যাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ॥

বিজ্ঞা উদ্যমে প্রবীণা বয়মিত্যভিমানবজ্ঞাং স্থানত্রয় বিলক্ষণাঃ তুরীয়াং বুদ্ধা ॥ ৫৬ ॥

দৃষ্টশ্রুতাভিমুক্তাভিনির্মুক্তঃ স্বেন তেজসা বিবেক বলেন ॥ ৫৭ ॥

## ত্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্ণাহুক্ষপমেবোপসংহরতি । এবমিতি যুগকেন । আত্মারামাশ্চ মুনয় ইত্যাদে� ॥ ৫৫ । ৫৬ । ৫৭ ।

## শ্রীবিখ্যাতচর্চবর্ণী

উক্ত লক্ষণ জ্ঞানার্থমবশ্রমেব যতিত্বয়মিত্যাহ লক্ষ্মুতি জ্ঞানং শাস্ত্রোথং বিজ্ঞানমপরোক্ষং তয়োঃ সন্তবো যস্যাং তাঃ । আত্মানঃ  
জীবং পরমেশ্বরঃ ॥ ৫৩ ॥

এতজ্ঞানেছু জ্ঞাত দৃষ্টাদৃষ্ট কর্মফলকঃ কর্মনিষ্ঠঃ তাজেদিত্যাহ । উইহায়াং সকামত্বে তত উইহাতঃ । অনীহায়াং নিষ্কামত্বে  
অভয়ং সর্বত এব তয়াভাবঃ । নোভয়মিতি পাঠে ক্লেশ বিপর্যয়ো ন স্বাতামিতি স্থুতা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি সুখায়েতি ত্রিভিঃ দুঃখস্যানিরুত্তিঃ সুখস্যাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥

স্থানত্রয়বিলক্ষণাঃ তুরীয়াং মাত্রাভিবৰ্ষয়েঃ । স্বতেজসা স্বীয়সাধনপ্রভাবেন ॥ ৫৭ ॥

হে রাজন् ! মশুষ্য জন্মে শাস্ত্রোথ জ্ঞান ও পরোক্ষ জ্ঞানের বিলক্ষণ সন্তাননা আছে, এই মানব  
জন্ম লাভ করিয়া যে ব্যক্তি আত্মার অনুসন্ধান পূর্বক তদ্বিষয়ক জ্ঞান উপার্জন না করে সে কুত্রাপি  
কল্যাণ প্রাপ্ত হইবে না ॥ ৫৩ ॥

অতএব প্রবৃত্তি মার্গ হইতে যে রূপ ক্লেশ ও তদনন্তর ফল বিপর্যয় হয়, আর নিরুত্তি মার্গে যে  
প্রকার অনিবর্বচনীয় ফল ( মোক্ষ ) লাভ হইতে পারে, তাহা স্মরণ করিয়া ফল সংকল্প হইতে বিরত  
হওয়া উচিত ॥ ৫৪ ॥

হে মহারাজ ! সুখ অথবা দুঃখ মোচন সংকল্প করিয়া মানবগণ স্তু পুরুষে বিবিধ প্রকার ক্রিয়া  
কলাপ করিয়া ধাকে কিন্তু তাহাতে দুঃখ নিরুত্তি অথবা সুখ প্রাপ্তি কিছুই হয় না ॥ ৫৫ ॥

অতএব “আমরা উদ্যম বিষয়ে প্রবীণ” এই রূপ অভিমান সম্পন্ন মানবদিগের ঐ রূপ ফল বিপ-  
র্যয় তথা আত্মার তুরীয় সূক্ষ্মা গতি অবগত হইয়া ॥ ৫৬ ॥

বিবেক বলে ঐহিক পারত্বিক বিষয়ে বিমুক্ত তথা জ্ঞান ও বিজ্ঞানে পরিতৃপ্ত হওত আমার ভক্ত  
হও ॥ ৫৭ ॥

এতাবানেব মনুজৈর্যোগনৈপুণ্যবুদ্ধিভিঃ । স্বার্থঃ সর্বাঞ্জনাজ্ঞেয়ো যৎ পরাত্মকদর্শনঃ ।

ত্রয়েতচ্ছুক্রয়া রাজমথমতো বচো মম । জ্ঞানবিজ্ঞানসম্পদ্মারয়ম্বাণ্শ সিদ্যসি ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

আশ্঵াস্য ভগবানিখং চিত্রকেতুং জগদ্গুরুঃ । পশ্যতস্তস্য বিশ্বাঞ্চা ততশ্চাস্তুদ্বিধে হরিঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠকক্ষে চিত্রকেতু-  
পাখ্যানে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৬ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

বতশ্চাস্তুহির্তোহনস্তস্তম্যে কৃত্বা দিশে নমঃ । বিদ্যাধরশিত্রকেতুশচার গগণেচরঃ ॥ ১ ॥

ত্রিধরস্তামী ।

ন চাতঃ পরঃ পুরুষার্থেহস্তীত্যাহ এতাবানিতি । ঘোগে নৈপুণ্যং যস্তাঃ সা বুদ্ধিযৈষাং পরস্তাঞ্জনঃ ব্রহ্মণঃ জীবতস্য তস্য একঃ  
কেবলং ঐক্যেন দর্শনমিতি যৎ এতাবানেব ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে ষোড়শঃ ॥ \* ॥

ততঃ সপ্তদশেহমোঘমহর্জিং প্রাপ্য থেচরন् । বিহুষ্ট গিরিশং শাগাচুমায়া বৃত্ততাং গতঃ ॥ ০ ॥

যতো ষস্যাং তষ্ঠে দিশে নমোনমনং কৃত্বা ॥ ১ ॥

ক্রমসম্ভর্তঃ ।

তদেব প্রশংসতি এতাবানিতি । পরমাঞ্জনোভগবত এইবেকং কেবলং দর্শনং অমুক্তব ইতি যৎ ॥

সংসিদ্ধোসীতি । যৎ পূর্বমুক্তং অধুনাচ সিদ্যসীতি তদ্বয়মপি বর্তমানসামীপ্যেনৈব জ্ঞেয়ং । তত্ত্বাপ্রমত্তঃ সন্ম মম বচো-  
ধারযন্তি তাবি বিষ্ণোহেতুরপ্রাদিষ্টঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমন্তাগবত ষষ্ঠকক্ষে শ্রীজীবগোপ্তামি কৃত ক্রমসম্ভর্তে ষোড়শোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিখ্যানাগচক্রবর্তী ।

পরস্ত শ্রেষ্ঠস্তাঞ্জনঃ পরমাঞ্জন এব একং দর্শনং নতু বিদ্যমন্ত ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্য ষোড়শোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ ॥ \* ॥

চিত্রকেতুঃ সপ্তদশে বিদ্যাধরপতিতর্বন্ন । বিহুষ্ট শক্তরং দেব্যাঃ শাপতোবৃত্ততামগাঃ ॥ ০ ॥

যতঃ যস্তাঃ দিশি ॥ ১ ॥ ২ ॥

রাজন् ! পরমাঞ্জন এবং জীবতত্ত্বের যে কেবল ঐক্য কৃপে দর্শন তাহাকেই যোগনিপুণ মনুজ-  
গণ সর্ব প্রকারে স্বার্থ বলিয়া জানেন, অতএব এতদপেক্ষা পরম পুরুষার্থ নাই । তুমি যদি অপ্রমত্ত  
হইয়া আমার এই বাক্য শ্রদ্ধা সহকারে স্মরণ কর অচিরেই জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া সিদ্ধ হইবা ।

শুকদেব কহিলেন রাজন् পরীক্ষিৎ ! জগদ্গুরু বিশ্বাঞ্চা হরি এই প্রকারে চিত্রকেতুকে আশ্঵াস দিয়া  
পরে তাহার সমক্ষেই অন্তর্দ্বান হইলেন ॥ ৫৮ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে ষোড়শঃ ॥ \* ॥

সপ্তদশাধ্যায়ে রাজা চিত্রকেতু সক্রূর্ণ দেব সকাশাং অতুল ঐশ্বর্য প্রাপ্যনন্তর আকাশে বিচরণ  
করিতে করিতে ভগবান্ম গিরিশকে উপহাস করাতে উমাশাপে তাহার বৃত্ত প্রাপ্তি ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন् ! ভগবান্ম অনন্ত যে দিকে অন্তর্দ্বান হইলেন বিদ্যাধর চিত্রকেতুও মেই  
দিকে অণাম করিলেন, তদনন্তর গগণচর হইয়া বিহার করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১ ॥